

JULI 2022

# WIR IN UER



**PFLEGEDIENST  
MIT DEM PLUS  
AN SERVICE**

Mehr dazu ab Seite 4

  
IHRE PFLEGEPROFIS



## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

WIR IN UER GmbH  
Bahnhofstraße 43  
17358 Torgelow  
Telefon: 03976/2565005  
Mail: [info@WIRINUER.de](mailto:info@WIRINUER.de)  
[www.WIRINUER.de](http://www.WIRINUER.de)  
USt-IdNr.: DE 331333297

### GESCHÄFTSFÜHRER

Danny Krüger / Design  
Doreen Schmidt / Management  
René Plückhahn / Vermarktung

### ERSCHEINUNG & AUFLAGE

monatlich, 23.000 Exemplare

### VERBREITUNG

Uecker-Randow-Region, Uckermark  
und ausgewählte Auslegestellen

### DRUCK & VERTEILUNG

LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Strasse 9  
17209 Sietow

### TERMINE DER NÄCHSTEN AUSGABE

Redaktionsschluss: 15. Juli 2022  
Erscheinungstermin: 29. Juli 2022

Wir behalten uns das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit unserer Meinung übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und Icons von FontAwesome.com

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGB finden Sie auf unserer Webseite unter [www.WIRINUER.de](http://www.WIRINUER.de)



@WIRINUER



@WIRINUER



@WIRINUER



Ein Tagesausflug nach Rheinsberg mit dem Besuch des Schlosses und eine Seenrundfahrt lohnen sich immer.

FOTO: DOREEN SCHMIDT

# Vorfreude ist die schönste Freude ...

Liebe Leserinnen! Liebe Leser!

Nun ist es endlich so weit: die Ferien- und Urlaubszeit hat begonnen. Abwechslend verabschieden sich Kollegen, Kunden und Geschäftspartner in den wohlverdienten Urlaub. Um den Geschäftsbetrieb in Firmen, Supermärkten, sozialen Einrichtungen wie Kindergärten oder Krankenhäusern aufrecht zu erhalten, ist in den nächsten Wochen nur ein Teil der Belegschaft an ihren Arbeitsplätzen anzutreffen. Mit viel Engagement setzen sie alles daran, die Aufgaben, die sonst vom gesamten Team erledigt werden, zur Zufriedenheit aller umzusetzen. Pläne für die schönste Zeit des Jahres wurden in der Familie geschmiedet. Dabei können die Urlaubsziele je nach den Hobbys oder dem Alter der mitreisenden Kinder oder Enkel ganz unterschiedlich sein. Auf dem Weg in den Urlaub und dann am Urlaubsort angekommen, werden die ersten Fotos gepostet oder per WhatsApp an den Rest der Familie, Freunde und Kollegen verschickt. Spätestens dann trösten sich diese damit, dass der eigene Urlaub ja noch bevorsteht. Vorfreude ist ja be-

kanntermaßen die schönste Freude. Diejenigen, die im Monat Juli durchhalten müssen, finden in unserer neuen Ausgabe Tipps, wie auch daheim Urlaubsfeeling aufkommen kann und die Freizeit mit Besuchen der einen oder anderen Veranstaltung in der Region gestaltet werden kann. Unsere Region hat viel zu bieten! Wer dem Stress entfliehen möchte, kann auch einen möglicherweise bevorstehenden Friseurbesuch nutzen, um sich verwöhnen zu lassen. Die meisten Salons unserer Region bieten nicht nur eine perfekte Frisur, die den Typ ihrer Trägerin unterstreicht, sondern auch umfangreiche Wellnessprogramme, um dem Alltag für eine kurze Zeit zu entfliehen. Wenden Sie sich an den Friseur Ihres Vertrauens.

Wem es ähnlich geht wie mir, dass er bis zum lang ersehnten Urlaub noch etwas durchhalten muss oder nur einige Tage am Stück Urlaub machen kann, der sollte sich ruhig mal zwischendurch eine Auszeit organisieren. Kommen Sie also gut durch den Monat Juli!

IHRE DOREEN SCHMIDT

WWW.WIRINUER.DE



Danny Krüger

Geschäftsführer Design  
Tel. 0175/1955448  
[krueger@WIRINUER.de](mailto:krueger@WIRINUER.de)



Doreen Schmidt

Geschäftsführerin Management  
Tel. 0160/99471927  
[schmidt@WIRINUER.de](mailto:schmidt@WIRINUER.de)



René Plückhahn

Geschäftsführer Vermarktung  
Tel. 0159/03895163  
[plueckhahn@WIRINUER.de](mailto:plueckhahn@WIRINUER.de)

# UNSER TEAM



## UNSERE TITELSTORY

# Torgelower Pflegeprofis wachsen weiter

Ein Jahr ist seit der Gründung des Unternehmens HaffCare GmbH in Torgelow vergangen. Es ist an der Zeit, inne zu halten. Das Fazit der beiden Geschäftsführer Anthony Jyß und Benny Rickelt fällt überaus positiv aus. Gemeinsam ist es gelungen, viele Patienten, Klienten und Geschäftspartner zu gewinnen, die die professionelle Performance des Teams zu schätzen wissen. Zwölf Mitarbeiterinnen sind täglich in der Uecker-Randow-Region unterwegs. Ab Juli verstärkt Kevin Degelow das Team. Der ausgebildete Kranken- und Gesundheitspfleger sammelte bereits praktische Erfahrungen in einem Pflegedienst und freut sich nun auf die neue Herausforderung im Team der HaffCare GmbH Torgelow. „Die Kollegen müssen mitwachsen“, ist sich Benny Rickelt sicher. Daher bilden sich alle Mitarbeiter und die beiden Geschäftsführer selbst regelmäßig fort. Die Medizin entwickelt sich immer weiter. Dank vieler neuer Methoden können die Patienten und Klienten noch länger mit Unterstützung in der eigenen Häuslichkeit leben.

Häusliche Krankenpflege, medizinische Versorgung, Hilfen im Haushalt, Versorgung bei Demenz und immer häufiger auch das Wundmanagement sowie das Palliativmanagement gehören zum Alltag der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Unternehmens. Sie sind jederzeit zuverlässiger Partner ihrer Patienten und deren Angehörige. In mehr als 160 Stunden haben sie sich zum Fachperso-

nal für Palliativmedizin weitergebildet. Wöchentlich eine Stunde investieren sie zusätzlich, um auf dem neuesten Stand der Möglichkeiten der Pflege in diesem besonders sensiblen Bereich der Medizin zu sein.

Stolz berichtet Anthony Jyß, dass die HaffCare GmbH nun ein Home-Care-Unternehmen ist. „Sinn macht es, die Vorteile des Home-Care-Systems bei der Wundbehandlung und Dekubitusprophylaxe (Kompressionstherapie) sowie der künstlichen

Ernährung, enteral und parenteral, zu nutzen. Die Anzahl der Fälle in diesen Bereichen hat in den vergangenen Jahren stark zugenommen“, weiß er aus seiner täglichen Arbeit zu berichten. Der Vorteil für den Patienten ist, dass er viele Leistungen aus einer Hand bekommt. Neben der Versorgung mit Pflegehilfsmitteln, der korrekten Anwendung oder der Organisation des Entlassungsmanagements nach einem Krankenhausaufenthalt und der Erbringung von Leistungen, die



Bis Ende Juni hat das Team von HaffCare in den Torgelower Räumlichkeiten zusätzlich zu ihren Leistungen auch PCR-Tests durchgeführt.



Auch „Firmenkater“ Erwin durfte beim Fotoshooting nicht fehlen.

durch den behandelnden Arzt verordnet wurden, erfolgt auch die Abrechnung der erbrachten Leistungen direkt mit der Krankenkasse. Die Angehörigen werden so entlastet. Die Patienten profitieren zusätzlich von einer einheitlichen Versorgung. Eventuell vorliegenden Unverträglichkeiten und Wechselwirkungen kann vorgebeugt werden.

Gerade für pflegende Angehörige ist es schwierig, den Alltag so zu organisieren, dass neben der Pflege und Betreuung ihrer Familienangehörigen noch für sie genügend Zeit bleibt, um sich selbst Erholungsphasen zu gönnen und Kraft zu schöpfen. Oft geraten sie an ihre physischen und psychischen Grenzen und sind froh, wenn sie die Dienste der Pflegeprofis in Anspruch nehmen können. Bei Patienten, die Leistungen der Pflegekassen in Anspruch nehmen, sind Beratungsgespräche für Familienangehörige unabhängig. „Bei den Pflegegraden I und II sind sie alle sechs Monate

durchzuführen, bei Pflegegraden III und IV sogar alle drei Monate“, erläutert Anthony Jyß. Die Gespräche führt meist die Pflegedienstleitung und arbeitet mit Patienten und ihren Angehörigen heraus, ob die erbrachten Leistungen noch zur aktuellen Lebenssituation passen. Sind eventuell aufgrund einer Verschlechterung des Gesundheitszustandes oder neu aufgetretener Symptome neue Behandlungsmethoden oder zusätzliche Leistungen notwendig, informieren die Pflegeprofis den behandelnden Arzt und die Pflegekassen. Gemeinsam werden dann die nächsten Schritte zum Wohle des Patienten besprochen.

Zusätzlich zu den Leistungen im Bereich der Pflege war das HaffCare-Team auch bis Ende Juni Corona-Test-Zentrum und hat PCR-Tests durchgeführt. Viele Torgelower haben diesen Service gern genutzt und waren froh, dass ein weiteres Testzentrum in der Innenstadt dazu beigetragen hat, ihnen lange Wartezeiten zu ersparen.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der HaffCare GmbH bedanken sich für das in sie im ersten Jahr gesetzte Vertrauen und werden auch in der kommenden Zeit stets an der Seite ihrer Patienten und Klienten sowie ihren Angehörigen sein.

DOREEN SCHMIDT



## KONTAKT

**HaffCare GmbH**  
 Bahnhofstraße 46  
 17358 Torgelow  
 Tel.: 03976 2805995  
 Fax: 03976 2805940  
 info@haffcare.de  
 www.haffcare.de

**HaffCare**  
 GmbH  
 IHRE PFLEGEPROFIS

## Unsere Leistungen

**Ambulante Pflege  
 Behandlungspflege**

**Grundpflege**

**Wundversorgung  
 chronisch und postoperativ**

**Palliativversorgung**

**Hilfsmittelversorgung**

03976 28 0 59 95  
 info@haffcare.de  
 Bahnhofstraße 46  
 17358 Torgelow





# HANDWERK HAT ZUKUNFT



FOTO: ALCINA

## KOSMETIKER

### Die Spezialisten für Ihre Schönheit

Kosmetiker sind die Spezialisten für Körper- und Schönheitspflege und übernehmen die ganzheitliche Betreuung der Pflege und Reinigung der Haut, die Formung von Finger- und Fußnägeln oder die Haarentfernung ihrer Kunden. Die Anwendung von Dampfbädern, das Auftragen von Masken oder Make-up gehören ebenso wie Micro-Peeling, Wimpernextensions oder permanentes Make-up zum Repertoire einer Kosmetikerin. Voraussetzung ist immer das Wissen der Kosmetikerin und eine beim Kunden durchgeführte Hautanalyse. Auf ihrer Grundlage und den individuellen Wünschen der Kunden wird dann die Haut gereinigt, gepflegt und modelliert. Kosmetikerinnen kennen immer die neuen Trends, Techniken und weiterentwickelten Produkte und haben das gewisse Gespür für Ästhetik und Stil. Regelmäßige Weiterbildung ist daher wichtig. Die Freude an der Beratung und die Empathie für ihre Kunden gepaart mit einem hohen Maß an Fingerspitzengefühl runden die Voraussetzungen für die Ausübung dieses schönen Handwerksberufes im weitesten Sinne ab.

Eine Kosmetikerin, die all diese Voraussetzungen fast ein halbes Jahrhundert erfüllte und den Beruf mit Freude ausübte, ist Simone Boldt. Nach 48 Jahren, immer beim gleichen Unternehmen, verabschiedete sie sich nun in den wohlverdienten Ruhestand. „Ich bin mir sicher, dass sich ihre langjährigen Kunden bei meiner Mitarbeiterin Nadine Streblow gut aufgehoben fühlen können und würde mich freuen, wenn sie sich in ihre Obhut begeben. Nadine ist leidenschaftlich



gern Kosmetikerin“, ist Marianne Neuenfeldt, Geschäftsführerin, voll des Lobes für ihre junge Mitarbeiterin, die bereits seit 2012 bei ELEGANT Schönheit & Pflege in Ueckermünde und Torgelow arbeitet. Neben der klassischen Kosmetik in Voll- und Teilbehandlungen führt Nadine Streblow auch Microdermabrasion-Behandlungen durch. „Dabei handelt es sich um eine schonende und schmerzfreie Methode der Hautverschönerung. Die oberste Hautschicht wird abgetragen und abgestorbene Hautzellen entfernt. Das Ergebnis ist ein verfeinertes und geglättetes Hautbild“, erläutert Nadine Streblow diese Möglichkeit. Kundinnen, deren Nasen- oder Wangenbereich kleine sichtbare Äderchen aufweisen, fühlen sich oft unwohl. Diese Schwäche der Gefäßwände und des Bindegewebes im Gesicht können durch Couperosebehandlungen gemildert werden, die ebenfalls von der erfahrenen Kosmetikerin Nadine Streblow durchgeführt werden. Viele stehen beim Zupfen der Augenbrauen daheim vor einer Herausforderung. Um dem Gesicht die nötige Ausstrahlung zu verleihen, sollten die Augenbrauen regelmäßig in Form gezupft wer-

den. Bei der Gelegenheit können sie auch gleich gefärbt werden, ebenso die Wimpern. „Dann entfällt beim Make-up früh morgens, ehe man das Haus verlässt, dieser Teil bereits“, schmunzelt Nadine Streblow. Schöne und gepflegte Hände runden das gepflegte Erscheinungsbild eines Menschen ab. Im Sommer gehören bei den Damen Pantoletten und Sandaletten zum perfekten Outfit dazu. Daher sind Maniküre und Pediküre unabdingbar. Auf das Make-up abgestimmte Lacke der Finger- und Zehennägel geben dem Ganzen einen besonderen Pfiff und tragen sicher dazu bei, dass Frau bewundernde Blicke auf sich zieht.

Sich einfach mal eine Auszeit vom stressigen Alltag gönnen? Kein Problem! Von Nadine Streblow werden die Kunden mit entspannenden Massagen für Gesicht, Nacken, Rücken und Füße verwöhnt.

Die Stammkundschaft von Simone Boldt und alle, die auf der Suche nach einer kompetenten und sympathischen Kosmetikerin sind, sollten schnell einen Termin vereinbaren und sich von Nadine Streblows Können überzeugen lassen.

DOREEN SCHMIDT

FOTOS: RENÉ PLÜCKHAHN | PIXABAY



#### KONTAKT

**ELEGANT – Schönheit und Pflege**

Nadine Streblow

Ueckerstraße 99 · 17373 Ueckermünde

Tel.: 039771 53266

Albert-Einstein-Str. 81 · 17358 Torgelow

Tel.: 03976 204110

Mobil: 0160 96207384



# Pure Entspannung und Wohlfühlatmosphäre

„Wir stehen für kreative Haarschnitte, wohltuende Pflege, perfekte Servicequalität und ein exklusives Wohlfühlambiente. Wir bieten alles, was zu einem Rundum-Verwöhnprogramm beim Friseur gehört, entdecken und kreieren Trends und begeistern unsere Kunden mit den exklusiven Produkten von La Biosthétique“, erläutert Katharina Kleis ihren und den Anspruch ihres Teams. Neben der Frisur, die den Typ ihrer Trägerin unterstreicht, über unkomplizierte und schnell anzuwendende Kosmetik-Tipps, spezielle Langhaarpflege, Wellness-Streicheleinheiten für die Seele, Braut- und Steckfrisuren bis hin zu den hochwertigen Produkten: beim Friseur NATUREL in Pasewalk fühlen sich

die Kundinnen und Kunden rundherum sehr gut aufgehoben und halten dem Team die Treue.

Die vielen zufriedenen Kunden schätzen es, ganzheitlich mit den von Dermatologen getesteten hochwertigen Produkten von La Biosthétique verwöhnt zu werden. Viele Verwöhn- und Entspannungsmomente integrieren die geschulten Mitarbeiterinnen bereits in den Friseurbesuch. „Durch die Anwendung von anregenden oder entspannenden Duftessenzen bei einer Nackenmassage ermöglichen wir unseren Kundinnen eine Auszeit vom stressigen Alltag“, beschreibt Hanka Gorski die sich im Programm befindlichen Sinnenreisen. Sie ist nicht nur Friseurin, sondern auch staatlich ausgebil-

dete Kosmetikerin und eine der fünf Mitarbeiterinnen des Friseurs. Das Team wird von einem Barber, der sich um das gepflegte Erscheinungsbild der Herren kümmert, komplettiert. In seine Obhut begibt sich Mann, wenn es um Haar-, Gesichts- und Bartpflege geht, selbstverständlich auch mit speziellen Pflegeserien.

Vor der Kosmetikbehandlung bei NATUREL Friseur, Kosmetik, Barber in Pasewalk steht immer der Hautcheck, um die Produkte auszuwählen, die die Haut benötigt. Nur so wird sichergestellt, dass genau die richtigen Pflegeprodukte angewendet werden. Dabei wird die Frage geklärt, benötigt die Haut nur Feuchtigkeit oder auch Fette. Bei einer intensiven Beratung gehen die Haar- und Haut-Profis auch darauf ein, wie wichtig bei der täglichen Reinigung und Pflege die Anwendung eines Gesichtswassers ist. „Nur so kann die Haut die Pflegeprodukte auch richtig aufnehmen“, erklärt Katharina Kleis.

Zu den umfangreichen Dienstleistungen des Friseurs zählen neben verschiedenen Masken, Verwöhnprogrammen mit zellaktiven Wirkstoffen, um den Alterungsprozess der Haut aufzuhalten, auch spezielle Anwendungen mit Ultraschall-peeling oder die Couperosebehandlung bei roter und gereizter Haut. Doch die Beauty-

Expertinnen kümmern sich nicht nur um Kundinnen reiferen Alters, um dem Teint die Leuchtkraft jugendlicher Haut zurückzugeben. Auch Teenager bis 17 Jahren nehmen gern die Hilfe von Katharina Kleis und ihrem Team in Anspruch, wenn individuelle Hautpflege bei Unreinheiten der Haut infolge der Hormonumstellung gefragt ist. Alle Pflegeprodukte gibt es auch zum Probieren für zu Hause.

Für den bevorstehenden Sommer hat Hanka Gorski noch einen Tipp: Haut und Haar werden durch die Sonneneinstrahlung besonders beansprucht. Es sollten daher rechtzeitig After-Sun-Produkte angewendet werden, um Zellschädigungen vorzubeugen. Das Team des Friseurs NATUREL steht nach vorheriger Terminvereinbarung montags bis freitags in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr und samstags in der Zeit von 8:00 bis 12:00 Uhr ganz im Dienste ihrer Kunden.

DOREEN SCHMIDT



## KONTAKT

**NATUREL Friseur, Kosmetik, Barber**

Inh. Katharina Kleis

Prenzlaue Str. 28

17309 Pasewalk

Tel.: 03973 200650

friseur\_naturel@gmx.de

www.friseurnaturel.de





# (Ein)Blick in unsere Geschichte

## Die Löcknitzer Burg und ihre Wichtigkeit

Löcknitz ist ein beliebter Urlaubsort und Übernachtungsstation für Radtour-Enthusiasten. Wer hier eine besondere Übernachtungs-umgebung sucht, der könnte seinen Stopp an der Löcknitzer Burg machen. Doch nicht nur der Übernachtung halber sollte man sich Zeit nehmen für die Löcknitzer Burg, von deren Turm aus man über das Randowtal blicken kann.

Löcknitz, das zum ersten Mal im Jahr 1212 erwähnt wurde, wurde zuerst von den Ukränen, also slawisch besiedelt. Bereits einige hundert Jahre vor Christus siedelten sie hier und gaben unter anderem dem Fluss, der am Ort entlang fließt, seinen Namen. Die heutige Löcknitzer Burg ist an einem Fluss, der Lochnitza, gelegen. Der Name des Flusses hat sich allerdings nur im Ortsnamen und der Bezeichnung des Sees erhalten, denn heute ist besagter Fluss für uns die Randow.

Wie wichtig Ort und Burg über die Jahrhunderte waren, deutet die Wissenschaft vor allem aus der Vielzahl der vorliegenden Ur-

kunden und Quellenzeugnisse. Aus der Urkunde, die Löcknitz zum ersten Mal erwähnt, können wir heute auch entnehmen, wer zu Beginn des 13. Jahrhunderts auf der Löcknitzer Burg „gesessen“ hat, es war Thomas de Iokenitz. Jene von Wussov (pommerscher Adel), die Löcknitz wohl im 14. Jahrhundert besaßen, ließen dort ein Schloss errichten und trieben die Entwicklung zur Burg voran. Ein anderer Name, der Beachtung finden sollte, ist der vermutlich ohnehin bekannte Familienname Schulenburg (märkischer Adel). 1479 erhielt Werner von Schulenburg Löcknitz als Lehen vom brandenburgischen Kurfürsten Albrecht Achill und bis auf wenige Unterbrechungen blieb Löcknitz bis zur Flucht der Familie während des Dreißigjährigen Krieges und der schwedischen Besetzung in deren Besitz.

Die Namensbedeutung von Löcknitz wird in der Ortschronik als „Sumpflandschaft“ wiedergegeben, andere Untersuchungen legen vor allem für die Lochnitza

eine Ableitung vom slawischen Wort für Seerose nahe. Beim Blick in den kleinen Fluss scheint dies auch überhaupt nicht abwegig, denn er ist auch heute noch voller Seerosen. Löcknitz ist auch kein seltener Name für Flüsse, sowohl in die Elbe als auch in die Spree münden solche. Ohnehin war das Randowtal ein überaus sumpfiges Gebiet. Die Löcknitzer Burg – übrigens als Niederungsburg zu typisieren – befindet sich an der einstigen Randow-Furt, einer überquerbaren Flachstelle der Randow. Dieses Sumpfgelände rund um die Randow war ein natürlicher Schutz und ein nahezu unüberwindbares Hindernis.

Das bereits mehr als 800 Jahre alte Backsteinbauwerk ist heute nur noch in Teilen erhalten. Das einstig zugehörige Herrenhaus im Renaissance-Stil nahe der Burg – welches aber auch etwa 1557 durch Joachim von der Schulenburg zum ursprünglichen Burggelände hinzugefügt wurde – wurde im 20. Jahrhundert nach langem Leerstand gesprengt. Grundstein für die strategisch gute Lage der Burg hatten einst die Slawen gelegt, als sie den Burgwall anlegten, auf dem schließlich die Burg errichtet wurde. Bereits vor 1100 auf Holzpfählen erbaut, bildete die Löcknitzer Burg zusammen mit weiteren Burgen eine Sicherung der pommerschen Grenze zu Brandenburg. Dass bei einer solchen Grenzlage die Besitzverhältnisse von Löcknitz häufig wechselten und Löcknitz oft Streit und Verhandlungspunkt war, scheint unvermeidbar.

Das ursprüngliche Holzkonstrukt wurde um 1400 nach und

nach erweitert und in Stein gesetzt und wurde zum „Castrum Locenize“. Wer möchte, kann die Burgüberbleibsel komplett umrunden, denn besonders groß ist der achtseitige Backsteinturm mit etwa 17m Höhe nicht. Das war allerdings auch für eine Verteidigungsanlage nicht notwendig, denn anders als oftmals dargestellt, lebte man nur äußerst selten in solchen Burgtürmen. Der so genannte Burgfried bezeichnet nämlich den unbewohnten Wehrturm. Zur Verteidigung diente die Löcknitzer Burg aber „nur“ bis zum Jahr 1720, in diesem Jahr wurde die Anlage aufgegeben, denn die strategische Lage des Ortes hatte sich seit 1700 stark verändert.

Wie sehr sich der Ort auch heute noch mit der Burganlage identifiziert, zeigt sich unter anderem im Löcknitzer Wappen und sogar auf einer Sonderbriefmarke, die im Jahr 2012 anlässlich der 800-Jahr-Feier der Stadt erschien. Während viele Teile der einstigen Burganlage heute in privater Hand sind, gehört der Wehrturm mit dem zugehörigen Kellergewölbe zu den Veranstaltungsflächen des Heimat- und Burgvereins sowie des Löcknitzer Fremdenverkehrsvereins. Mittlerweile finden an der Burg verschiedene Feste statt. Der Heimat- und Burgverein ist bemüht, durch vielseitige Programme Menschen wieder an die schöne Löcknitzer Burg zu locken, demnächst mit einem Open-Air-Konzert zu bekannten Filmmusiken am 14. August um 15 Uhr.

TERESA MIRASCH

FOTO: TERESA MIRASCH



**Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz**

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Ausrichtung Ihrer Kaffeetafel
- Haushaltsauflösungen

**IM TRAUERFALL** Tag & Nacht erreichbar  
**Tel: 039778 2 29 15**      Bahnhofstraße 48-52 • 17379 Ferdinandshof

**☑ Telefon Blütenquelle: 039778 / 2 91 24**

# ONAMI Eiscafé eröffnet im Juli in Mönkebude



FOTO: RENÉ PLÜCKHAHN

Wer das Pfingstweekende für eine Tour durch die wunderschöne Haffregion genutzt hat, ist vielleicht auch durch den bei Einheimischen und Urlaubern beliebten Ort Mönkebude gekommen und hat das schon von weitem zu sehende Gerüst an der Fassade des Hauses in der Hauptstraße 74 wahrgenommen. Hier laufen derzeit die Arbeiten auf Hochtouren, denn es soll dort wieder ein Eiscafé ein-

ziehen. Quynh Trang, Do und ihr Partner Nam, Vu wollen ab Juli ihren Gästen Eis- und Café-Spezialitäten anbieten. Doch zuvor wird nicht nur die Fassade des Gebäudes einer Frischzellenkur unterzogen, sondern auch im Innenbereich und bei der Kühlung für das hier frisch zubereitete Eis wird noch einiges getan, damit man sich hier rundherum wohlfühlen und genießen kann. Im Innenbereich und auf der Terrasse finden bis zu 100 Gäste Platz. Unter dem Namen ONAMI und mit einem Logo, das schon mit den abgebildeten Wellen eine Hommage an die neue Heimat am Haff symbolisiert, soll das neue Eiscafé die Adresse für Eisspezialitäten werden.

Als ehemalige Filialeleiterin des Unternehmens „DEPOT“ kennt Quynh Trang die Trends in puncto Einrichtung und Dekorationen. Daher wusste sie bereits beim ersten Vor-Ort-Termin in Mönkebu-

de, wie das Café einmal aussehen soll. Nicht nur bei der Einrichtung des Gastraumes und der Technik haben die neuen Besitzer des Eiscafés enorm investiert, sondern auch in ihr eigenes Wissen und Können rund ums Eis. Bei Prof. Günter Single, der auch als Dozent für die Carpigiani Gelato University Bologna in Deutschland sein Fachwissen vermittelt, haben die beiden insgesamt vier Wochen Grund- und Intensivkurse besucht, um für ihren neuen Lebensraum in Mönkebude gut gerüstet zu sein.

Doch warum kommen junge Leute aus Bayern nach Mönkebude, um sich hier den Traum vom eigenen Eiscafé zu erfüllen? Quynh Trang lächelt und erläutert dann: „Durch mehrere Aufenthalte im Urlaub haben wir uns in die Region verliebt. Wir haben uns hier immer sehr wohl gefühlt und daher nicht gezögert, als sich die Möglichkeit bot, hier ein Eiscafé zu eröffnen“. Die Gäste können sich auf die klassischen Sorten wie Vanille-, Schoko- und Stracciatella-Eis im Grundsortiment und saisonale Spezialitäten, bei denen frische Zutaten verwendet werden, freuen. Bis zu 18 Sorten Eis sind

rein von den Kapazitäten in der Kühlung möglich. Die Auswahl für Eisliebhaber wird also sehr groß sein. Wer lieber Softeis mag, kann zwischen zwei stets wechselnden Sorten, die ebenfalls nur aus frischen Rohstoffen und ohne Zusätze täglich produziert werden, wählen. Das Eis schnell aus der Waffeltüte schlecken, ist selbstverständlich auch weiterhin möglich, denn durch das beliebte To-Go-Fenster wird nach wie vor das Eis gereicht. Quynh Trang und Nam freuen sich, Sie, liebe Leserinnen und Leser, ab Juli täglich in der Zeit von 13.00 bis 19.00 Uhr begrüßen und mit ihren leckeren Eis- und Café-Spezialitäten verwöhnen zu können, um so Ihnen eine Auszeit vom Alltagsstress zu ermöglichen.

DOREEN SCHMIDT



FOTO: ZVC



## KONTAKT

**ONAMI Eismanufaktur**  
Hauptstraße 74  
17375 Mönkebude

# NEUERÖFFNUNG NACH UMBAU

28.06.

## Ihr Telekom-Partner in Torgelow

Inh. Ina Stegemann

Bahnhofstr. 41  
17358 Torgelow

Telefon: 03976 25 54 76

E-Mail: [ina.stegemann@t-online.de](mailto:ina.stegemann@t-online.de)

## Öffnungszeiten

Montag – Freitag 09:00 – 18:00 Uhr  
Samstag Geschlossen



PARTNERSHOP  
**TORGELOW**

## Möchten Sie Ihr Haus verkaufen?

**HORN**  
IMMOBILIEN

*Ihr Familienmakler!*

- Wertermittlung
- Profi Immobilien-Video
- Virtueller 360° Rundgang
- diskrete Vermittlung
- schnelle Abwicklung
- Begleitung bis zum Notar und darüber hinaus

**FOCUS**

**TOP**

IMMOBILIEN  
MAKLER

**2021**

NEUBRANDENBURG

FOCUS 15/2021  
IN KOOPERATION MIT

statista

Tel.: 0395 5 70 66 69 • [www.horn-immo.de](http://www.horn-immo.de)

# Ueckermünder setzt erfolgreich auf Plasma in der Wundbehandlung

„Ich bin sehr glücklich, denn ich habe keine Schmerzen mehr in der Wunde. Bereits nach der ersten Behandlung konnte ich endlich wieder schlafen, nach vielen Monaten ein unendlich schönes Gefühl“, berichtet Patientin Rita Meinke aus Ueckermünde lächelnd bei ihrer elften Wundbehandlung durch Dipl. Pflegewirt (FH) Holm Kolata, Inhaber des Unternehmens GEROVITA. Für den besonderen elften Termin hatten Mitarbeiter des eigenen Fahrdienstes VIVERE die Patientin von zu Hause abgeholt und in das ambulante Wundzentrum des Unternehmens gebracht. Die vorherigen Versorgungen der Wunde fanden bei Rita Meinke täglich zu Hause statt. „In der heutigen Behandlung werde ich eine Plasma-Wundversiegelung durchführen. Dafür wird Luft energetisch aufgeladen. Das entstehende Gas besitzt Ionen, Elektronen, Radikale, UV-Strahlen und elektromagnetische Felder.

**„Wenn vier Wochen nach Verletzungen, Operationen oder nach erfolgten Amputationen keine Heilungsansätze zu sehen sind, sollten Sie handeln!“**

HOLM KOLATA

Durch diese Bestandteile ist eine antibakterielle und wundheilende Wirkung möglich, die schließlich zur Heilung der Wunde führt. Das ganze Vorgehen ist für die Patientin schmerzfrei und verlängert den Zeitraum, bis der nächste Verbandswechsel durchgeführt werden muss“, verspricht Holm Kolata. Er rät Patienten, die nach Verletzungen, Operationen oder im Extremfall nach erfolgten Amputationen nach vier Wochen immer noch keine Heilungsansätze sehen, zu handeln. Die Wunde muss beobachtet werden. „Veränderungen hinsichtlich eines Nüssens oder einer Geruchsentwicklung sollten sofort entgegengewirkt werden“, so der Rat des zertifizierten Wundtherapeuten (DEKRA) und Pain Nurse (Schmerzexperte) Holm Kolata. „Die Leitlinien für die Lokaltherapie chronischer Wunden bei Patienten mit den Risiken periphere arterielle Verschlusskrankheit, Diabetes mellitus, chronische venöse Insuffizienz müssen unbedingt angewendet werden,



Patientin Rita Meinke ist froh, dass sie sich Holm Kolata anvertraut hat. Seit der ersten Behandlung hat sie keine Schmerzen mehr in der Wunde.

FOTO: DOREEN SCHMIDT



um weitere schwerwiegende Folgen zu verhindern“, führt er weiter aus. Um erfolgreich großflächige Wunden heilen zu können, muss der Patient ganzheitlich betrachtet werden. Die Patienten müssen ihre Mobilität, soweit es ihre Verletzung oder Erkrankung ermöglicht, erhalten. Zudem sollten sie auf den Konsum von Nikotin und Alkohol verzichten, ihn auf jeden Fall aber einschränken. Außerdem wird eine Ernährungs- und Schmerzmittelberatung zu Beginn der Wundversorgung durch Holm Kolata durchgeführt. Die Zellen im Körper benötigen Zink und Eiweiß. Zink ist im Körper u. a. für die Wundheilung, das Wachstum und die Stärkung des Immunsystems verantwortlich. Eiweiß benötigt der Körper für den Aufbau und die Reparatur von Zellen und Gewebe. Bei vielen Patienten ist daher eine Umstellung der Ernährung und die zusätzliche Einnahme von Präparaten, die wichtige Spurenelemente enthalten, notwendig. Betroffene, bei denen Wunden trotz Wundversorgung nicht heilen, sollten sich nicht scheuen, den Kontakt zu Holm Kolata zu suchen. DS

## UNSERE LEISTUNGEN

- Hilfestellung bei Antragstellung Pflegestufe inklusive Widerspruchsverfahren
- kostenlose Beratung zu Pflegesachleistungen und Möglichkeiten der Versorgung
- regelmäßige Beratung gem. § 37.3 SGB XI bei familiärer Pflege (Pflegegeldempfänger)
- kostenlose Beratung und Erstellung von Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- aktivierende Unterstützung Ihrer Körperpflege unter rehabilitativer Berücksichtigung Ihrer Ressourcen und Risiken (Anwendung individueller Prophylaxen)
- Durchführung ärztlicher Verordnungen

## WEITERE EINRICHTUNGEN

- Gerontopsychiatrische Tagespflege „PETER KOLATA“
- Pflegeheim „POMMERNMÜHLE“
- Fahrdienst VIVERE (Patiententransporte)



## KONTAKT

GEROVITA ambulante Beatmungspflege  
Schafbrückweg 79 · 17373 Ueckermünde  
Tel.: 039771 53177 · info@gerovita.de  
www.gerovita.de

# Alle reden von Digitalisierung, hier findet sie schon statt

Wer am Firmensitz vom Metallbau Boldt in der Liepgartener Straße 94 in Ueckermünde vorbei fährt, vermutet auf den ersten Blick sicher nicht, dass in diesem Unternehmen mit modernster Computertechnik gearbeitet wird. Hier entstehen Brandschutzelemente, Aluminiumkonstruktionen für Fassaden, Fenster und Türen, Vordächer und Überdachungen sowie Stahlbauelemente, die deutschlandweit von den Profis verbaut werden. Doch bevor in der Werkstatt die Produktion der individuellen Lösungen für die verschiedenen Bauvorhaben beginnen kann, hat Diplom-Ingenieur Michael Boldt und sein Büroteam die Zeichnung für die Projekte erstellt und alle Details mit den Kunden und einem Statiker besprochen. Die nächste Instanz ist dann ein Tragwerksplaner, ehe für die Konstruktionen ein Prüfstatiker sein OK geben muss. Wenn ein Projekt alle drei Instanzen durchlaufen hat, können die benötigten Materialien vom Unternehmen bestellt werden und die Produktion kann beginnen. Alle Daten der erstellten Zeichnungen werden nun über den MES-Server des Unternehmens an die acht Computerarbeitsplätze gesendet. Mittels erzeugtem Barcode werden die Einzelteile Schritt für Schritt produziert.

Das Ueckermünder Traditionsunternehmen, im September des letzten Jahres konnte das 30-jährige Firmenjubiläum gefeiert werden, hat die Digitalisierung auch im normalen Geschäftsalltag schätzen gelernt. „Fuhr ich vor einigen Jahren noch 80.000

Kilometer jährlich mit dem Auto, um an Ablaufberatungen auf den Baustellen teilzunehmen und Projekte künftigen Auftraggebern zu präsentieren, konnte ich Dank Videokonferenzen und unserer hochwertigen und modernen technischen Ausstattung diesen Aufwand immens reduzieren. Geschäftspartner und Kunden können sich heute digital austauschen, schnell gemeinsam Lösungen finden und so die Projekte effizient umsetzen“, schätzt Michael Boldt ein.

## „Du brauchst Leute, die mitziehen.“

MICHAEL BOLDT

Diese Leute hat Michael Boldt vor allem in der Familie mit seiner Frau Kirsten, seiner Tochter Yvonne Krohse und ihrem Mann René sowie engagierten Mitarbeitern, die dem Unternehmen schon seit vielen Jahren die Treue halten, gefunden. Tochter Yvonne, gelernte Industriekaufrau, konnte selbst schon im Unternehmen des Vaters ihr 20-jähriges Jubiläum feiern. Schwiegervater René, der sich zwischenzeitlich zum Metallbau-Handwerksmeister qualifiziert hat, wickelt selbstständig ganze Bauvorhaben vom Aufmaß bis zur Abrechnung ab und ist somit eine unverzichtbare Stütze im Metallbaubetrieb geworden. Viele unterschiedliche Bauvorhaben hat das Unternehmen in den vergangenen drei Jahrzehnten umgesetzt. Besonders stolz ist Michael Boldt auf ein Bauvorhaben der jüngsten Vergangenheit



FOTO: ZVG

Auf dieses Bauvorhaben in Berlin ist Michael Boldt besonders stolz.

in der Berliner Palisadenstraße. Vor Ort haben hier der Schwiegervater René und drei weitere Mitarbeiter im Jahr 2019 die Montage der 2500 m<sup>2</sup> Glasfassade vom Hauptgebäude des modernen Geschäftshauses in nur 5 Monaten realisiert. Dieser enge Zeitplan wurde auch durch das engagierte Mitwirken der Kollegen in der Fertigung möglich. Alle zogen voll mit. Die Auftraggeber waren überaus zufrieden mit der Qualität der ausgeführten Arbeiten, der Zuverlässigkeit, der Termintreue und der Professionalität des Unternehmens, sodass ein Folgeauftrag an die Ueckermünder vergeben wurde.

Nach mehr als 30 Jahren Selbstständigkeit ist Michael Boldt immer noch motiviert und blickt voller Power in die Zukunft. Zwar steht die nächste Generation mit Yvonne und René Krohse in den Startlöchern und genießt das volle Vertrauen des Firmengründers, doch so ganz ohne Arbeit kann sich Michael Boldt den Alltag nicht vorstellen. Er investiert weiter in moderne Technik,

die eigene Qualifikation und die seiner Mitarbeiter sowie die in der Branche notwendigen Zertifizierungen sowie nationale und internationale Zulassungen. Damit sind die besten Voraussetzungen geschaffen, um auch in der Zukunft qualitativ hochwertige Teile für Fassaden von Gebäuden, Stahlkonstruktionen und Brandschutzverglasungen in Ueckermünde herzustellen und in ganz Deutschland mit dem Know-how zu überzeugen.

DOREEN SCHMIDT

METALLBAU  
**BOLDT**  
GERMAN MASTER COMPANY SINCE 1991

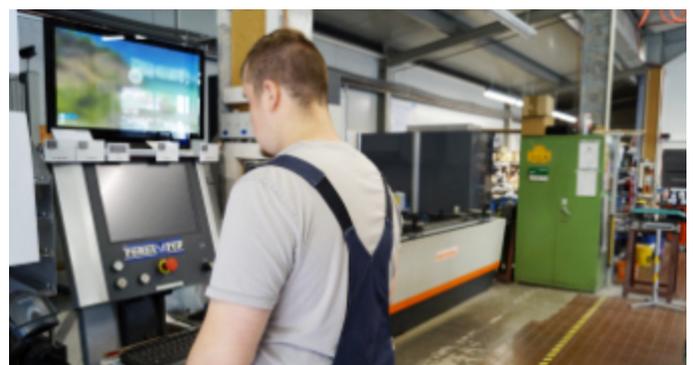


### KONTAKT

**Metallbau Ing. Michael Boldt**  
Liepgartener Straße 94  
17373 Ueckermünde  
Tel.: 039771 23591  
E-Mail: info@metallbau-boldt.de  
www.metallbau-boldt.de



FOTOS: RENÉ PLÜCKHAHN



# Stand Up Paddling: eine Sportart für Groß und Klein

Seit einigen Jahren schon begeistern uns die SUP-Boards. Es gibt sie in vielen verschiedenen Farben, Ausführungen und Formen. Aber auch preislich gibt es große Unterschiede. Mit etwas Glück und Recherche findet man im Discounter ein tolles Board, um den Sport auszuprobieren und zu beginnen. Bei der Wahl des passenden Boards sollte man immer auf den eigenen Verwendungszweck achten. Für Anfänger eignet sich meistens ein etwas breiteres Board, das dann weniger wackelig ist als ein schmaleres Board. Der Vorteil eines schmaleren SUP-Boards ist seine Wendigkeit und auch Schnelligkeit.

Neben dem entspannten Paddeln über einen See oder ein fließendes Gewässer kann man auch ganze Touren fahren. Bei einigen Boards kann man sogar einen Sitz befestigen und auf dem SUP-Board wie in einem Kajak sitzen und paddeln. Für eine längere Tour empfiehlt es sich dann, einen Dry Bag dabei zu haben. Darin können diverse Sachen verstaut werden, die nicht nass werden sollen. Eine Kleinigkeit zu essen sowie die Autoschlüssel sind darin genauso gut aufgehoben wie das eigene Handy.

Neben dem Stand Up Paddling ist auch Yoga aktuell eine sehr beliebte Sportart, die gut für das eigene Körpergefühl, die Beweglichkeit, Fitness und Entspannung ist. Beide Sportarten lassen sich zudem auch miteinander kombinieren, da es spezielle Boards nur für Yoga gibt. Diese sind wesentlich breiter, so dass man sicherer auf dem Board steht und die Übungen einfacher ausführen kann. Trotzdem benötigt man ein gutes Gleichgewichtsgefühl, um sich auf dem Board halten zu können. Je mehr Übung man bekommt, umso sicherer wird man im Umgang mit dem eigenen Board. Die Wendungen werden einfacher und auch die Schnelligkeit kann konstant gesteigert werden.

Wer nun nicht sofort in ein teures Board investieren will, kann zunächst auch schauen, ob es in der Nähe oder im Urlaubsort einen Verleih gibt, um den Sport erst einmal auszuprobieren und herauszufinden, ob es das Richtige für einen selber ist.



Sollte man sich dann für einen Kauf entscheiden, ist das Maximalgewicht ein wichtiger Faktor, den es zu beachten gilt. Soll das Board nur für ein Kind sein, kann es natürlich leichter sein, als wenn ein Kind und ein Erwachsener das Board gemeinsam nutzen. Einige Firmen bieten sogar SUP-Boards für 2 Personen an, diese haben eine höhere Traglast und sind auch ein Stück länger. Es lohnt sich auf jeden Fall diesen Sport auszuprobieren und einen Teil des Sommers auf einem Board zu verbringen.

CARINA GIARD

FOTO: CARINA GIARD

**SOMMER, SONNE, HAUSFUCHS**  
**WIR MACHEN DEINEN GARTEN, POOL, HAUS, WOHNUNG**  
**UND JEDE MENGE MEHR FIT FÜR DEN SOMMER!**

**DEIN HAUS PROFI**

**TEL.: 039771-590363**  
**SEI EIN FUCHS**  
**RUF UNS AN!**

**Gartenarbeit / pflege**  
**Poolreinigung**  
**Renovierungsarbeiten**  
**Haushalts- / Wohnungsauflösung**  
**Hausmeisterservice**  
**Objektbetreuung**  
**auch für Hausverwaltungen**

**WWW.DER-HAUSFUCHS.DE**

A cartoon illustration of a fox character dressed as a professional. The fox is orange and white, wearing a blue baseball cap with a white house icon, a blue button-down shirt, and black gloves. It is giving a thumbs-up gesture. The background is a grey and white polka-dot pattern.

ANZEIGE



FOTOS: ZVC

# Wenn Angeln plötzlich zum eigenen Hobby wird

Überall an und auf den Seen sieht man sie aktuell wieder: Die Angel, die auf der Suche nach dem perfekten Fisch ist. Nun habe auch ich einige Angler im Freundeskreis und so ganz kommt man an diesem Sport dann nicht vorbei. Bei uns in Brandenburg benötigt man nur zum Raubfischangeln den Fischereischein. Dafür heißt es aber: Lernen, lernen, lernen!

Auf dem Plan stehen dabei Gewässerkunde, Fischhege und -pflege und die geltenden Gesetze. Aber auch die richtige Ausrüstung wird abgefragt. Beim Angeln geht es schließlich um Lebewesen, die fühlen können. Auch die Schonzeiten und Mindestmaße, die zum Erhalt eines Bestandes dienen, sollten be-

kannt und natürlich eingehalten werden. Angelhaken, Schnur und Stahlvorfach sollten genauso bewusst gewählt werden, wie auch die Knoten ordentlich geknotet werden. Ein während der Schonzeit gefangener Hecht muss umgehend zurückgesetzt werden. Auch untermaßige Fische müssen schonend abgehakt werden und sind umgehend ins Gewässer zurückzusetzen.

Nachdem ich nach eineinhalb Jahren all das immer wieder gesehen, gehört und miterlebt habe, wollte auch ich endlich meinen allerersten Fisch fangen. Also habe ich mich intensiv mit den prüfungsrelevanten Themen befasst, mit meinen Freunden gelernt und mich für die Fischereischeinprüfung angemeldet.

Wenn ich nur Friedliche hätte angeln wollen, hätte ich die Prüfung nicht ablegen brauchen. Da ich aber eher ungeduldig bin, was wahrscheinlich nicht die beste Eigenschaft zum Angeln ist, wollte ich lieber Raubfische angeln. Also, gesagt, getan: Ich habe die Prüfung abgelegt und mit einem Fehlerpunkt bestanden. In Brandenburg muss man aus einem Fragenpool von 600 Fragen aus 5 Themengebieten insgesamt 60 Fragen beantworten. Dabei sind jeweils 12 Fragen aus einem Gebiet. Ab 14 Jahren kann man die Prüfung auch schon ablegen. Nachdem ich die Prüfung bestanden hatte, musste ich dann noch zur Unteren Fischereibehörde und meinen Fischereischein beantragen sowie meine Fischereiabgabemarke kaufen. Der nächste Weg führte mich dann in den Angelladen, wo ich mich bei einem Verein angemeldet habe und auch Mitglied im DAV wurde, um an diversen Seen in Brandenburg angeln zu können.

Und dann konnte das Abenteuer Angeln auch schon beginnen. Direkt an dem Wochenende ging es mit Freunden an den See. Nur leider nicht wie von mir erhofft zum reinen Angeln auf Raubfische. Die Herren hatten andere Pläne. Ausgestattet mit

Zelt und Liege hieß es: Karpfenangeln. Der Futterplatz wurde vorbereitet, die Rutenhalter positioniert, Vorfächer gebunden und dann hieß es auch schon, dass ich die Ruten auswerfen soll. Nun sieht das auf den ersten Blick relativ einfach aus. Am Ende ist es jedoch eine Wissenschaft für sich. Bis mein Wurf gut platziert und alle zufrieden waren, dauerte es doch einige Würfe. Dann wurde die Schnur noch abgesenkt, die Ruten platziert und die Bissanzeiger ange stellt. Schließlich sollte ich ja mitten in der Nacht – so der Wunsch aller Anwesenden – aus dem Schlafsack in die Wathose springen und meinen ersten Fisch fangen. Mein einziger Wunsch war es, die ganze Nacht zu schlafen. Um 04:30 Uhr beendete der erste Fisch diesen Wunsch jedoch und ich angelte mit Hilfe meinen allerersten Fisch. Die Angel wurde wieder ausgeworfen. Während des Frühstücks piepte später der Bissanzeiger wieder und ich durfte mich über mein erstes 35cm Rotauge freuen, das ich diesmal auch ganz ohne Hilfe geangelt habe. Nun will ich mich aber wirklich dem Raubfischangeln widmen und nachts nicht mehr aus dem „Bett“ ge piepst werden.

CARINA GIARD



# Pflege neu gedacht

Und was man sonst noch so in einem Krankenhaus lernen kann

Wenn man an die Arbeit im Krankenhaus denkt, sieht man neben Ärzt:innen im weißen Kittel insbesondere Pflegekräfte, die sich um Patient:innen kümmern, sie behandeln und pflegen. Aber wie wird man Pflegekraft und welche Aufgaben gehören tatsächlich zum Pflegeberuf?

## Generalisten – Die neue Pflegeausbildung

Als Pflegekraft hat man viele Jobs gleichzeitig – Patienten werden gewaschen und gepflegt, von A nach B transportiert, bekommen Betten gemacht, Verbände gewechselt, Medikamente und Mahlzeiten verabreicht, sie werden motiviert, getröstet und manchmal auch bis in den Tod würdevoll begleitet. Das Aufgabengebiet ist noch viel länger und man kann dem mit Worten kaum gerecht werden. Aus diesem Grund hat das Gesetz zur Reform der Pflegeberufe mit der neuen generalistischen Ausbildung den Grundstein für eine zukunftsfähige und qualitativ hochwertige Pflege gelegt.

Derzeit werden 80 Auszubildende in der Asklepios Klinik in Pasewalk ausgebildet. Davon beenden 27 Gesundheits- und Krankenpfleger:innen ihre Ausbildung im August dieses Jahres. Das ist der letzte Jahrgang mit der entsprechenden Berufsbezeichnung. Zukünftig dürfen sich die Absolventen der Beruflichen Schule Dr. Erich Paulun an der Asklepios Klinik Pasewalk dann Pflegefachmann bzw. Pflegefachfrau nennen. Seit dem 01.09.2020 erhalten die Auszubildenden der Berufe Gesundheits- und Krankenpfleger:innen, Gesundheits- und Kinder-

krankenpfleger:innen sowie Altenpfleger:innen eine gemeinsame, generalistisch ausgerichtete Ausbildung. Der Vorteil dieser Ausbildung ist der uneingeschränkte Einsatz der Absolventen in den verschiedenen Bereichen. So kann z.B. jede Pflegefachfrau bzw. -fachmann nach der Ausbildung ihr Aufgabengebiet auch in der Kinderkrankenpflege finden, was bisher nicht möglich war, wenn die Ausbildung als Gesundheits- und Krankenpfleger:in oder Altenpfleger:in erfolgte.

## Wer schreibt, der bleibt – Digitalisierung im Pflegealltag

Eine allgemein bekannte Floskel im Pflegejargon heißt „Wer schreibt, der bleibt“ und bezieht sich dabei auf den hohen Dokumentationsanteil, der durch z.B. rechtliche Bestimmungen notwendig ist. Doch längstens haben Pflegekräfte sich die Finger auf Papier wund geschrieben, denn seit einigen Jahren setzt Asklepios auf die Digitalisierung im Arbeitsalltag der Pflegekräfte und Ärzte. „Nachdem schon gro-



Pflegedirektorin Kerstin Freuer

FOTO: ZVG

ße Teile an patientenbezogenen Formularen innerhalb des sogenannten Krankenhausinformationssystems bearbeitet werden konnten, wurde in diesem Jahr mit der Einführung der digitalen Kurve begonnen“, erklärt Kerstin Freuer, Pflegedirektorin in der Asklepios Klinik Pasewalk. Wenn es sich für einige anhören mag, als wenn keine Kommunikation mehr stattfindet, liegt man falsch. Denn durch Standards und automatische Vorbelegung wird Sicherheit geschaffen. Zu-

sätzlich spart die digitale Arbeit Zeit ein, da unnötige Doppeldokumentationen wegfallen. Außerdem schafft sie die Möglichkeit, an mehreren Arbeitsplätzen gleichzeitig die Patientenakte zu bearbeiten. So werden durch die Digitalisierung für die Pflege und Ärzte Zeitressourcen geschaffen, um sich mehr um die Patienten zu kümmern, sich fortzubilden oder sich über die Arbeitsthemen auszutauschen.

PM

## Wir suchen zum Ausbildungsstart am 01.09.2023

### Auszubildende (w/m/d)

- Pflegefachmann/Pflegefachfrau
- Operationstechnische/r Assistent/in (OTA)
- Bachelor of Science Hebammenwissenschaften
- Kaufmann/frau im Gesundheitswesen
- Kaufmann/frau für Büromanagement

Du willst einen sicheren und spannenden Arbeitsplatz? Du arbeitest gern mit Menschen? Interessierst du dich doch eher für die Zahlen, Technik und IT? Oder fühlst du dich mit einer Mischung aus allem am Wohlsten?

Wir freuen uns auf dich!

### Deine Bewerbung richtest du an:

Asklepios Klinik Pasewalk  
Personalabteilung  
Prenzlauer Chaussee 30  
17309 Pasewalk



 **ASKLEPIOS**  
KLINIK PASEWALK



Angelika Güter – Ueckermündung



Axel Springer – Lübkowsee



### Wie können Sie teilnehmen?

Halten Sie in unserer Uecker-Randow-Region oder der angrenzenden Uckermark Ausschau nach Flüssen und Seen. Schicken Sie gern bis zu 12 Fotos, idealerweise im Querformat, per E-Mail an [info@WIRinUER.de](mailto:info@WIRinUER.de) mit Ihrem vollständigen Namen, Wohnort sowie dem Aufnahmeort und Titel des Fotos. 12 Bilder werden unseren Kalender für 2023 zieren.

### Teilnahmebedingungen:

Sie dürfen mit maximal 12 Fotos am Wettbewerb teilnehmen. Einsendeschluss ist der 30.09.2022. Mit Ihrer Teilnahme bestätigen Sie, dass die Urheberrechte bei Ihnen liegen und die Fotos frei von Rechten Dritter sind. Bei Ansprüchen von Dritten wird die WIR IN UER GmbH vom Teilnehmer von allen Ansprüchen freigestellt. Sind Personen dargestellt, dürfen keine Persönlichkeitsrechte verletzt werden. Rechtswidrige Inhalte sind untersagt. Mit der Teilnahme räumen Sie der WIR IN UER GmbH die räumlich, zeitlich und inhaltlich unbeschränkten und nicht ausschließlichen Nutzungsrechte an dem Foto ein. Diese können für etwaige Werbezwecke genutzt werden, z. B. für einen Kalender, für die Veröffentlichung in diesem Regionalmagazin und auf der Webseite [WIRinUER.de](http://WIRinUER.de). Außerdem erklären Sie sich mit der Teilnahme einverstanden, dass Sie namentlich mit Angabe Ihres Wohnortes in unseren Medien erwähnt werden.

DAS TEAM VON WIR IN UER



Adriana Michaelis – Uecker in Torgelow



Carsten Löst – Haussee bei Rothenklempenow



Ramona Hoffmann – Vernässung Galenbecker See



Karin Fritsche – Ueckerkopf

# Ihre regionale Bank mit Tradition und Fortschritt

„Die VR Bank Uckermark-Randow eG ist auch für die Zukunft gut aufgestellt“, dessen sind sich der Regionaldirektor Felix Neumann und Vermögensberater Jano Jaß sicher. Seit Anfang des Jahres arbeitet die Genossenschaftsbank in neuer Struktur, um noch besser auf die Bedürfnisse der Kunden und Mitglieder der Genossenschaftsbank eingehen zu können. Felix Neumann ist als Regionaldirektor für die Geschäftsstellen Pasewalk, Löcknitz, Strasburg und Woldegk verantwortlich. „Die Aufgaben sind vielfältig. Neben des Managements für die vier Filialen bin ich selbstverständlich auch im Vertrieb, in der Vermarktung und in der Kundenbetreuung tätig. Es ist mir sehr wichtig, auch in dieser neuen Position den direkten Kontakt zu unseren Kunden nicht zu verlieren“, erläutert Felix Neumann seine Tätigkeit. Jano Jaß, noch bis Ende des vergangenen Jahres Teilmarktleiter für die Geschäftsstellen in Strasburg und Woldegk, ist nun auch für die Kunden in Pasewalk, Löcknitz und Templin Ansprechpartner, wenn es darum geht, in Zeiten von Niedrigzins und Inflation den Kunden Alternativen zur Vermögensanlage aufzuzeigen. „Es ist ein wahrer Vertrauensbeweis, wenn sich die Kunden für die Anlage ihres Vermögens und ihrer Ersparnisse an uns wenden. Wir suchen gemeinsam nach individuellen Lösungen. Es gibt keine Standardpakete. Oberste Priorität hat dabei immer, die Vermögensanlagen gut und sinnvoll zu verteilen“, erläutert Jano Jaß. „Dafür können auch Goldeinlagen in der Schweiz eine Alternative sein“, fügt er als Beispiel besonderer Anlagen für Kunden an. Gemeinsam mit dem Firmenkundenberater Denny Rasehorn erarbeiten der Regionaldirektor Felix Neumann und der Vermögens- und Wertpapierspezialist Jano Jaß auch individuelle Lösungen für Unternehmen.

## Modern, digital und vor Ort

Die Spezialisten der VR Bank Uckermark-Randow eG sind vor Ort und bieten den Kunden so viel persönlichen Service, wie sie direkt in den

12 Filialen nutzen möchten. „Die vergangenen zwei Jahre haben aber auch gezeigt, dass Beratung per Videokonferenz für die Kunden bequem zu Hause möglich ist und von ihnen gern angenommen werden“, blickt Felix Neumann auf die Zeit während der Corona-Pandemie zurück. Um den Kunden und Mitgliedern bei einer Beratung die Angebote und verschiedenen Möglichkeiten noch anschaulicher präsentieren zu können, werden sukzessive auch die letzten Besprechungsräume in den Filialen mit großen Bildschirmen ausgestattet. Als gelungenes Beispiel fügt Felix Neumann die Löcknitzer Filiale an. Hier konnte im Sommer des Jahres 2020 die neue Filiale in der Chausseestraße eröffnet werden. Die Kunden schätzen die moderne Ausstattung und haben längst die Scheu vor der neuen Technik verloren und nutzen die Möglichkeit des Videoanrufes, wenn ein Problem außerhalb der Geschäftszeiten aufgetreten ist.

Als regionale Bank, die von den 11.296 Mitgliedern getragen wird, ist es selbstverständlich, dass sich die VR-Bank Uckermark-Randow eG für die Region engagiert. Spenden für Vereine und die Unterstützung von Projekten, finanzielle Hilfe bei der Ausstattung mit Computertechnik von Schulen, wie in den regionalen Schulen in Pasewalk und Holzendorf, Schulstartaktionen in Kitas oder die Aktion „Spielen aber sicher“ sind nur einige der vielfältigen Aktionen, die von der Genossenschaftsbank gefördert werden.

Mitglieder profitieren von den vielen Möglichkeiten, die ihnen die Genossenschaftsbank bietet. Einige der vielen Vergünstigungen sind z. B. die Erstattung von bis zu 10 % der Beiträge der R+V Versicherung im Rahmen von Cash-Back. Großer Beliebtheit erfreuen sich die Mitgliederreisen, bei denen Mitglieder und Kunden unvergessliche Stunden in fernen Ländern erleben können. Aktuell besteht noch die Möglichkeit, für die Zeit vom 25.09. bis 01.10.22 Reisen nach Portugal und zum Golf von Neapel zu buchen.



Regionaldirektor Felix Neumann (re.) und Vermögensberater Jano Jaß sind kompetente Ansprechpartner rund um die Finanzen ihrer Mitglieder und Kunden. FOTO: DS

Nähere Informationen erhalten Reiselustige bei ihrem Kundenberater der VR-Bank Uckermark-Randow eG oder in den VR-Reisebüros Prenzlau oder Templin.

## Gemeinsam bestes Banking erleben

Individuelle Beratung, umfassende und kompetente Betreuung, egal ob digital oder vor Ort in der Geschäftsstelle, sprechen für die VR-Bank Uckermark-Randow eG. Zufriedene Kunden empfehlen gern ihren Freunden und Bekannten die Vorteile der Genossenschaftsbank. Werbender und Geworbener können sich je über eine Prämie im Wert von bis zu 30,-€ freuen.

DOREEN SCHMIDT



## KONTAKT

**VR-Bank Uckermark-Randow eG**

Hauptstelle Prenzlau

Friedrichstraße 2a · 17291 Prenzlau

Tel.: 03984 363-0

E-Mail: [posteingang@vrb-uckermark-randow.de](mailto:posteingang@vrb-uckermark-randow.de)

[www.vrb-uckermark-randow.de](http://www.vrb-uckermark-randow.de)

**Vertrauen. Verantwortung. Zusammenhalt. Seit 1856.**

**#dasistmeinebank**

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

**VR-Bank** Uckermark-Randow eG

Traditionell Fortschrittlich. Meine Bank.

[www.traditionell-fortschrittlich.de](http://www.traditionell-fortschrittlich.de)

Jetzt Mitglied werden.

©Bild: jumpozzi (AdobeStock)

ANZEIGE



## Randowspatzen feiern den Kindertag

**Löcknitz:** Die Kinder der Kita „Randowspatzen“ in Löcknitz ließen sich auch von einsetzendem Regen die Laune am Kindertag nicht vermiesen. Ihre Erzieher und Erzieherinnen hatten mit vielen fleißigen Helfern alles vorbereitet, damit dieser Tag für die Kleinen wieder ein ganz besonderer werden konnte. Die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde hatte das HLF 20, mit dem sie seit November des vergangenen Jahres zum Einsatz fahren können, mitgebracht. Ein großer Traktor des Unternehmens Steinhage Landtechnik aus Schmarsov war ebenso beliebt. Die Kleinen ließen es sich nicht nehmen, mit Hilfe eines Erwachsenen in den Traktor zu steigen und auf dem Fahrersitz Platz zu nehmen. Besonders viel Interesse fand ein Einsatzwagen der Bundespolizei. Die Kinder waren von der Technik total begeistert. Das konnte nur noch vom Diensthund einer Beamtin übertrommen werden. Die Kinder schlossen den erst 15 Monate alten Rüden Elmo sofort in ihr Herz.

FOTOS: DOREEN SCHMIDT



Doch auch die Experimentierfreude kam an diesem Kindertag nicht zu kurz. Gemeinsam mit einer Erzieherin probierten die Knirpse u.a. Wasser zu stapeln und möglichst große Seifenblasen anzufertigen. Was wäre ein Kinderfest ohne Kinderschminken? Mit geschickten Pinselstrichen verwandelten zwei Erzieherinnen die Kleinen in Schmetterlinge, Feen, Cowboys oder Indianer. Um besonders wegen zu erscheinen, gab es noch Tattoos. Wer so viel erlebt, der muss sich zwischendurch stärken. Vitaminreiche Kost in Form von frischem Obst und Säften standen ganz hoch im Kurs. An einem Feiertag darf es auch einmal Süßes geben. Die gebackenen Waffeln waren eine willkommene Nascherei und die Popcorn-Maschine sorgte für den typischen Duft. Den ganzen Tag tollten die Kinder ausgelassen herum und hatten viel Spaß. Die Kita-Leitung möchte allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, recht herzlich danken. DS



FOTO: ZVC

## ALV-Radler treiben fleißig Sport

**Pasewalk:** Bei herrlichem Sonnenschein gab es viel Bewegung für die Radlergruppe des Arbeitslosenverbandes. Nach der Ringmauerrunde und der üblichen gemütlichen Kaffeerunde begann die 2. sportliche Betätigung. Beim Kegeln, Büchsenwerfen und Stiefelweitwurf war so viel Fröhlichkeit mit im Spiel, die „Truppe“ war mit viel Eifer dabei. Jeder wollte sein Bestes geben, es kamen keine Rekorde zu Stande, aber den 1. Platz bekam die Freude an der Sache und jeder eine ansehnliche und schön gestaltete Urkunde für die Leistung des Tages. Und für die 2 „alle Neune“ beim Kegeln gab es Applaus und ein Extralob. Die Mecklenburger

Versicherung spendete für die Radsportler/innen kleine Geschenke und erhöhte somit die Freude am Dabeisein und Mitmachen. Herzlichen Dank für die Geste. Es war ein Nachmittag mit Sonne, Frohsinn und guter Laune – einmal Abschalten vom sehr grauen Alltag, der uns alle nicht zur Ruhe kommen lässt. Die Unruhen und das Elend und die Brutalität auf der Erde beschäftigt alle sehr. Die 4. Radtour führte uns am 15. Juni über Rollwitz nach Bröllin mit Halt am Kirchvorplatz. Dort erwartete uns Kaffee und Kuchen. Diese Pause wurde mit einem musikalischen Beitrag einer Teilnehmerin gekrönt.

GERDA STRIECKER

## Spatenstich für Breitband-Ausbau

**Uecker-Randow:** Die Landwerke M-V Breitband GmbH mit Sitz in Neustrelitz hat vom Landkreis Vorpommern-Greifswald den Zuwendungsbescheid zum geförderten Breitband-Ausbau für das Projektgebiet VG 26\_07 erhalten. Am 10. Juni erfolgte der symbolische Spatenstich am Point of Presence (PoP) in der Abendstraße 19 in Löcknitz. Hundertprozentige Glasfaser-Hausanschlüsse werden die Gemeinden Brietzig, Fahrenwalde, Groß Luckow, Jatznick, Koblenz, Krugsdorf, Löcknitz, Nieden, Papendorf, Polzow, Rollwitz, Rossow, Rothenklempenow, Schönwalde, Viereck und Zerrenthin erhalten. PM



FOTO: DOREEN SCHMIDT

## Spruch des Monats

Lerne, im Kleinen das Große zu erkennen  
und im Wenigen viel zu sehen.

– Laotse –

## Karibische Nacht

**Löcknitz:** Die Löcknitzer Badeanstalt steht am 23. Juli ab 20 Uhr ganz unter dem Motto „Karibische Nacht“. Bei Live-Musik von Atapatu Prashantha und Cocktails, frisch gemixt vom Nönis-Kneipen-Team, wird eine tolle Atmosphäre entstehen. Da die Teilnehmerzahl auf 75 Pärchen begrenzt ist, sollten sich die Pärchen schnell unter der Telefonnummer 0152/01937470



anmelden oder Karten bei den Vorverkaufsstellen im Pflegedienst Sodtke und Struck in der Marktstr. 1a und im Autohaus Mochow in der Paserwälder Str. 25a kaufen. Der Eintritt kostet pro Pärchen 30,00€. In diesem Preis sind die Cocktails noch nicht enthalten. Einen Hinweis haben die Veranstalter noch: Liegen oder Decken als Sitzgelegenheit sind mitzubringen. DOREEN SCHMIDT

ADVERTORIAL



FOTO: RENÉ PLÜCKHAHN

## Neues Schild in der Gießerei-Arena

**Torgelow:** Viele Unternehmen der Region sind dem Torgelower FC Greif eng verbunden und unterstützen den Verein. Seit vielen Jahren engagiert sich die mele Unternehmensgruppe als Hauptsponsor des Vereins. Die Spieler laufen daher auch immer in den schon von weitem leuchtenden gelben Trikots auf. Doch ein Sponsor allein macht es nicht. Es brauchte noch viele Unterstützer, um den Spielbetrieb in der NOFV-Oberliga Nord aufrecht zu erhalten. Egal, ob Premium-Sponsor, Top-Sponsoren, Medi-

enpartner, eins eint sie: der Wille, die Torgelower Greifen im Rahmen ihrer Möglichkeiten zu unterstützen und auch in der Gießerei-Arena ihre Verbundenheit zum Verein zu dokumentieren. Seit Anfang Juni sind auch wir, die WIR IN UER GmbH, mit einem großen Werbeschild vertreten. Wir danken dem Vorstand des Vereins für die Möglichkeit, uns hier präsentieren zu können und werden auch in der kommenden Saison den Verein in der Uecker-Randow-Region medial unterstützen. DS

Haben Sie eine interessante Geschichte für unsere vielen Leser in der Uecker-Randow-Region? Dann schicken Sie uns gern eine E-Mail mit Ihren Informationen an [info@WIRINUER.de](mailto:info@WIRINUER.de) und wir veröffentlichen Ihren Artikel bei uns im Regionalmagazin oder auf [WIRINUER.de](http://WIRINUER.de), unserem regionalen Portal im Internet. Wir unterstützen unsere Vereine in Uecker-Randow!



FOTO: DOREEN SCHMIDT

## Wohnungsverwaltung kann Teil der Altschulden tilgen

**Löcknitz:** In vielen kleineren Gemeinden der Region gehören sie noch heute zum Ortsbild: Neubaulöcke, die in der DDR gebaut wurden, um auch dem Wohnungsmangel auf dem Land entgegenzuwirken. Finanziert wurden sie von der Staatsbank der DDR. Nach der politischen Wende wurden diese Verbindlichkeiten von der Deutschen Kreditbank AG (DKB) übernommen. „Die Gemeinden Löcknitz, Grambow, Ramin, Rothenklempenow, Rossow und Plöwen hatten diese Wohnungen und damit die Altschulden in den Bestand der Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH übertragen. Das war im Jahre 1994“, erläuterte der Bürgermeister der Gemeinde Löcknitz Detlef Ebert beim Treffen der Bürgermeister der Gemeinden, der Kämmerin des Amtes Löcknitz-Penkun Karola Rambow und dem Geschäftsführer der Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH Jens Riemer am 23. Mai. Anlass des Treffens war ein Zuwendungsbescheid des Landes Mecklenburg-Vorpommern in Höhe von insgesamt 200.000 Euro an die Gemeinden, um einen Teil der Altschulden der Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH tilgen zu können. „Wir hatten einen Förderantrag über das Finanzausgleichsgesetz M/V mit Zweckbindung gestellt, um die Altschulden der Löcknitzer Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH zu reduzieren. Ich hätte nicht gedacht, dass das so schnell funktioniert“, freut sich Detlef Ebert. Anfang März war der Fördermittelbescheid eingegangen

und nur knapp einen Monat später war das Geld überwiesen worden. Der Verband der norddeutschen Wohnungsunternehmen, VNW, hatte das Vorhaben unterstützt. Das Unternehmen vertritt über 300 Wohnungsgenossenschaften und -gesellschaften in Hamburg, Schleswig-Holstein und Mecklenburg-Vorpommern. Für den Geschäftsführer des Verbandes Mecklenburg-Vorpommern e.V. Steffen Laser war es daher selbstverständlich, bei diesem Treffen dabei zu sein.

Zwar wurden zu Beginn der 2000er Jahre diese Altschulden reduziert, dennoch blieben Schulden in Höhe von rund 3,3 Millionen Euro bei dem Kommunalen Wohnungsunternehmen, die als normal bedienbares Darlehen bei der DKB Bank weitergeführt wurden. „Unserer Gesellschaft fehlte es durch den Kapitaldienst dieser Verbindlichkeiten an Liquidität“, so Jens Riemer. Genau genommen ging es jährlich um etwa 200.000 Euro, die über viele Jahre durch die Gesellschaft für diese Altkredite zu zahlen waren. Eine komplette Entlastung der Gesellschaft von den Altschulden durch das Land M/V ist aufgrund des EU-Beihilfe-Rechts derzeit leider nicht möglich. „Doch die Entlastung in Höhe von 200.000 Euro schafft unserer Gesellschaft bei möglichen finanziellen Herausforderungen in der Zukunft etwas Spielraum“, so das Fazit und der Dank an alle, die dazu beigetragen haben. Besonderer Dank gilt Karola Rambow, die die Antragstellung für die Gemeinden und das Unternehmen im Amt Löcknitz-Penkun übernommen hat.

DOREEN SCHMIDT

## Umfrage zur Entwicklung der Pasewalker Innenstadt

**Pasewalk:** Was braucht unsere Innenstadt, damit wir gerne und mehr Zeit dort verbringen? Mehr Sitzgelegenheiten? Mehr Grün? Oder mehr Gastronomie? Wie stellen wir uns das Miteinander in Zukunft vor und wie kann Pasewalk gemeinsam gestaltet werden? Es braucht viele Antworten und kreative Ideen, um diesen Fragen zu begegnen. Daher haben alle Pasewalkerinnen und Pasewalker sowie alle Bürgerinnen und Bürger aus den umliegenden Orten jetzt die Gelegenheit, an einer Umfrage zur Gestaltung der Pasewalker Innenstadt teilzunehmen. Die Beantwortung der Fragen ist anonym und lässt keinerlei Rückschlüsse auf die Teilnehmerin oder den Teilnehmer zu. Die

durchschnittliche Bearbeitungsdauer liegt bei 10 bis 15 Minuten. Die Auswertung wird in der August-Ausgabe der Pasewalker Nachrichten präsentiert. PM



FOTO: ZVC

## Straßenname gesucht!

**Pasewalk:** Für das Bebauungsplangebiet Nr. 53/20 „Schützenstraße“ wird ein Straßenname für die neu entstehende Straße der Eigenheimsiedlung gesucht. Alle Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, an der Umfrage zur Benennung der Straße teilzunehmen. Es gibt insgesamt sechs Vorschläge, die bis zum 30. Juni zur Abstimmung stehen und über den Link im QR-Code aufgerufen werden können. Zusätzlich



kann auch ein eigener Vorschlag für einen Straßennamen eingereicht werden. Um rege Beteiligung wird gebeten – wer nicht die Möglichkeit hat, online abzustimmen, kann dies auch persönlich im Rathaus in der Anmeldung tun. Über die favorisierten Vorschläge der Bürgerinnen und Bürger stimmen abschließend die Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter ab.

PM



FOTO: ZVC

Ehrung der Mitglieder des Seniorenbeirates: (v. l.) Alfons Bärwald, Margot Engelke, Wolfgang Ksionzek, Manfred Quägber und Jürgen Kliewe

## 20 Jahre Seniorenbeirat der Stadt Ueckermünde

**Ueckermünde:** „Wer hätte 2002 gedacht, dass der Seniorenbeirat 20 Jahre bestehen wird. 20 Jahre, das heißt 20 Jahre ehrenamtliche Arbeit für die Senioren unserer Stadt“, begann Manfred Quägber, Vorsitzender des Seniorenbeirates, seinen Bericht bei der Jubiläumsveranstaltung am 9. Juni. Er ging auf die Anfänge des Beirates ein, als Margot Engelke die Werbetrommel rührte, um Senioren für eine Mitarbeit zu gewinnen. Im Juni 2002 konnte die Gründungsversammlung stattfinden. Sie sprachen sich dafür aus, als Gremium für die ältere Generation der Stadt da zu sein. Bis 2006 führte Wolfgang Ksionzek den Beirat kommissarisch. Unterstützung erhielt er von Margot Engelke, die gleichzeitig Vorsitzende des Kreissenorenbeirates war. „Im Sommer 2006, nach monatelangen Gesprächen, die Frau Engelke und Herr Ksionzek mit mir führten, entschied ich mich, im Seniorenbeirat mitzuarbeiten und den angebotenen Vorsitz nach einer ordnungsmäßigen Wahl am 02.10.2006 zu übernehmen“, erinnerte sich Manfred Quägber.

Gemeinsam wurden Ideen gesucht, wie die Arbeit des Beirates gestaltet werden sollte. Erste Gespräche wurden mit dem Ordnungsamt und der Polizei zu Themen der Sicherheit in Ueckermünde geführt. Der Seniorenbeirat suchte Gespräche mit der Presse und den Bürgern, um auf weitere Themen, u.a. Sturzprävention, die richtige Ernährung im Alter, Verkehrssicherheit, Senioren im digitalen Zeitalter, Sportübungen, Sicherheitsfragen und der Enkeltrick, aufmerksam zu machen. Regelmäßig werden Alten- und Pflegeheime besucht

und der Beirat informiert sich über die Unterbringung, Pflege und Betreuung der Bewohner, um damit auch Bürger, die einen Heimplatz für ihre Angehörigen suchen, zu beraten. Im Rahmen der Umsetzung des Seniorenmitwirkungsgesetzes MV nahmen die Ueckermünder mit dem Behindertenverband an Beratungen zum Umbau der Wohnungen in der Ispicher Straße, Baumaßnahmen Haffring oder Parkplatz vor dem Friedhof teil. „Eilige Baustellen gibt es aber noch“, so der Ausblick des Vorsitzenden des Seniorenbeirates.

Der Seniorenbeirat wurde zu einem festen Bestandteil der Stadt und mischt aktiv mit, wenn es um Probleme der Senioren geht. Ueckermünde belegte 2007 den 3. Platz und 2010 den 2. Platz im Wettbewerb „Seniorenfreundliche Kommune“. 2017 wurde das Seniorenbildungswerk gegründet, in dessen Rahmen einige Einrichtungen wie die Papiermanufaktur Wrangelsburg besucht wurden. Großer Beliebtheit erfreuen sich die Seniorenstadtrundfahrten. Manfred Quägber dankte all denen, die den Seniorenbeirat in den vergangenen 20 Jahren unterstützten: den Bürgermeistern, der Verwaltung der Stadt und allen bisher eingesetzten Seniorenbeauftragten, dem Personal des Familienzentrums – West der Volkssolidarität, den Redakteuren der Haff-Zeitung, die über die Arbeit berichteten, dem Kreissenorenbeirat Vorpommern-Greifswald. Persönlich dankte er den Mitgliedern für die aktive Mitarbeit und Vorbereitung von Veranstaltungen: „Ohne Euch ist eine erfolgreiche Seniorenarbeit nicht möglich. Weiter so“.

PM

MIT UNS  
ERREICHEN  
SIE MEHR!

23.000  
MAGAZINE

WIR IN UER  
MAGAZIN + AGENTUR + PORTAL

Verteilung im  
Briefkasten  
in Pasewalk, Torgelow  
und Ueckermünde

über 100  
Auslegestellen  
in Uecker-Randow  
und der Uckermark

ANZEIGE



## Große Freude bei Gewinnern

**Pasewalk:** Der NORMA-Frische-Discounter in Pasewalk wurde nach dem Umbau Mitte Mai noch attraktiver. Die Verkaufsfläche wuchs auf 1.000m<sup>2</sup>, so dass der Frischebereich wie Kühlung und Tiefkühlung sowie Obst und Gemüse noch besser platziert werden können. Außerdem wurden Laufwege umgestaltet und der Sortimentsartikelbereich entzerrt. Die Kunden, die dem Frische-Discounter bereits seit 1991 in Pasewalk die Treue halten, waren voll des Lobes für diese weitere Verbesserung der Verkaufskultur ihres Marktes. Am 30.05. konnten die Mitarbeiter mit den Kunden die große Neueröffnung nach Umbau mit vielen Sonderangeboten feiern. Zusätzlich hatten die Kunden noch die Gelegenheit, in der Woche vom 30.05. bis zum 04.06. an einem Gewinnspiel mit attraktiven Preisen teilzunehmen. Der Gewinner des Hauptpreises konnte sich auf einen EUFAB Fahrradträger für zwei Räder freuen. Zweiter Preis war ein DAB-/UKW-Stereo CD-Radio der Marke Telestar. Der Gewinner des 3. Preises kann mit der neuen LECO Bierzeltgarnitur mit der Fa-

milie und Freunden sicher viele Gartenpartys feiern. Außerdem wurden acht Einkaufsgutscheine im Wert von jeweils 25,- Euro unter den vielen Teilnehmern verlost. Bei der Auswertung und Verlosung durch Bereichsleiter Jan Fuhrmann und Marktleiterin Silvana Eckhardt zeigte sich erneut, wie beliebt der Pasewalker Markt ist. „Am Gewinnspiel haben sich nicht nur Pasewalker beteiligt, sondern Kunden aus der gesamten Uecker-Randow-Region wollten unbedingt die tollen Preise gewinnen und haben die richtige Lösung ‚Mehr fürs Geld‘ in den Teilnahmecoupon eingetragen“, freut sich Jan Fuhrmann über die große Resonanz. Die Gewinner wurden ermittelt und von Marktleiterin Silvana Eckhardt informiert. „Die Freude war bei allen groß“, so ihr Fazit. Mit mehr als 900 Artikeln des täglichen Bedarfs im Grundsortiment und den vielen Aktionsangeboten montags, mittwochs sowie im Wochenend-Special am Freitag mit saisonalen Trendartikeln aus den Bereichen Haushalt, Familie und Freizeit bietet der NORMA-Frische-Discounter eben „Mehr fürs Geld“. DOREEN SCHMIDT

## Unsere Rätselgewinner der Mai-Ausgabe

Im Mai haben wir insgesamt vier Preise verlost. Jetzt stehen unsere Gewinner fest! Das griechische Restaurant Marathon aus Pasewalk hat für unseren Rätselspaß der Mai-Ausgabe zwei Essensgutscheine im Wert von je 25€ zur Verfügung gestellt. **Adelheid Spath** aus **Strasburg** und **Ilona**

**Drückler** aus **Löcknitz** können sich freuen, denn das Glück war ihnen hold. Sie haben uns das richtige Lösungswort „Akropolisplatte“ zugeschickt und somit die beiden Gutscheine gewonnen. Zwei weitere Gewinner erhalten jeweils einen City-Gutschein der Stadt Pasewalk im Wert von je



## 125. Blutspende

**Ueckermünde:** Für den Ueckermünder Jörg Kummerow ist das Jahr 2022 außergewöhnlich, denn es hält mehrere Jahrestage für ihn bereit. „Vor 55 Jahren bin ich eingeschult worden und seit 45 Jahren bin ich Mitglied der Feuerwehr“, berichtet der gebürtige Jarmener. Neben seinem ehrenamtlichen Engagement in der Ueckermünder Feuerwehr ist es für ihn ein Bedürfnis, Menschen in einer ganz besonderen Weise zu helfen: Er ist seit 1992 Blutspender. Am 2. Juni war es nun so weit. Bei der Blutspende-Aktion in der Ueckermünder Feuerwehr erfolgte Jörg Kummerows 125. Blutspende. Sein Ziel sind 150 Blutspenden. Da generell eine Blutspende bis zum 73. Lebensjahr möglich ist und Männer sechs Spenden pro Jahr abgeben dürfen, besteht durchaus die Chance, das zu schaffen. Nachdem sich Jörg Kummerow am 2. Juni bei der Blutspende-Aktion ausgewiesen hatte, wurden zunächst seine Temperatur und der Blutdruck gemessen und eine Probe seines Blutes von den an diesem Tag verantwortlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des DRK-Blutspendedienstes Mecklenburg-Vorpommern mit Sitz in Neubrandenburg genommen. Dann folgte das obli-

gatorische Ausfüllen des Fragebogens. Alles reine Routine für Jörg Kummerow. Mit allen Unterlagen stellte er sich dann dem betreuenden Arzt vor. An diesem Tag war Robert Strautz vor Ort. Er betonte noch einmal, wie wichtig die Bereitschaft der Bevölkerung Blut zu spenden ist. Nachdem Robert Strautz alle vorliegenden Werte geprüft hatte und keine Bedenken hatte, konnte es auch schon losgehen. Jörg Kummerow vertraute sich bei seiner Jubiläums-Blutspende Simone Junge an. „Die Chemie muss stimmen“, so der Ueckermünder bei der Auswahl der bereitgestellten Liegen, auf denen die Blutspender Platz nehmen. Bei Simone Junge hatte er ein gutes Gefühl und scherzte „Blutspenden mache ich mit links, aber ohne Fieber“, denn er entschied sich für eine Entnahme aus dem linken Arm. Auch nach dieser 125. Blutspende ging es Jörg Kummerow gut. Er ist bereit für die nächsten Spenden, um seinen Beitrag zu leisten, Leben zu retten. Wer es ihm gleich tun möchte, kann die nächsten Termine in seiner Region telefonisch unter der Hotline **0800 11 949 11** erfragen oder sich auf der Webseite [www.drk-uer.de/blutspendetermine](http://www.drk-uer.de/blutspendetermine) informieren. DOREEN SCHMIDT

10€, gesponsert von der WIR IN UER GmbH. Denn diese beiden Gutscheine gab es für die erfolgreiche Suche unseres Glückstalers und für die Lösung unseres „Wo ist das?“-Bilderrätsels zu gewinnen. **Hans-Jürgen Dorsch** aus **Pasewalk** hat unseren Glückstaler auf Seite 14 richtig gefunden und

**Gudrun Schalow** aus **Torgelow** hat auf dem „Wo ist das?“-Bild den Ort Rothenklempenow erkannt. Herzlichen Glückwunsch! Wir wünschen allen Gewinnern viel Spaß mit ihren Preisen. Kein Glück gehabt? In dieser Ausgabe warten wieder viele Preise auf Sie! DANNY KRÜGER

# Moderne Wohnungen zum fairen Preis in Ueckermünde

Die Corona-Pandemie stellte auch die Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG bis zum Frühjahr 2022 vor große Herausforderungen. Die Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen in der Geschwister-Scholl-Straße 25–29 verzögerten sich. Dennoch wurde der sogenannte Brandblock der Wiedervermietung im Oktober 2021 zugeführt. Mieter, die vor dem Brand schon dort gewohnt hatten, nutzten zum Teil die Möglichkeit, in ihre alten, aber sanierten Wohnungen zurückzukehren. Es wurden die Gasthermen für die Aufbereitung des Warmwassers entfernt sowie neue Hausanschlüsse und Elektroleitungen gelegt. Zudem wurden alle Wohnungen renoviert und Klickvinylboden verlegt. Am meisten freuten sich aber die Mieter über die Sanierung ihrer Bäder. Es wurden Badewannen oder Duschen eingebaut, Sanitär-objekte erneuert und neu gefliest. Auch die Hausflure wurden mit einem neuen Buntsteinputz versehen.

Durch die moderne Ausstattung der Wohnungen konnten auch neue Mieter und Mitglieder gewonnen werden. Das Wohnen in Wohnungen der Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG ist beliebt. Die Mieter schätzen die sozial verträglichen Mieten, das sich immer schöner entwickelnde Wohnumfeld und das Engagement des Vorstands, Mandy Falk und Kerstin Simon, sowie der Mitarbeiter Roland Semdner und Maria Ott, wenn es darum geht, sich ihrer Anliegen anzunehmen. Wohnen in der Genossenschaft lohnt sich! Die durchschnittliche monatliche Kaltmiete liegt derzeit bei 5,19€ pro Quadratmeter. Laut bekannten Internetportalen wie „Miet-Check“ wird ein durchschnittlicher



Für die Wohnungen in der Belliner Straße ist die Umstellung von Fernwärme auf Zentralheizung geplant.

Mietpreis in Höhe von 6,25€ pro Quadratmeter empfohlen.

Die Hausgemeinschaften sind so beliebt, dass viele Mitglieder und Mieter bereits seit vielen Jahren hier wohnen und erst ihre eigene Häuslichkeit aufgeben, wenn sie aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr allein ohne Hilfe leben können. „Betrachtet man die Wohndauer aller Mieter in einer unserer 703 genossenschaftlichen Wohnungen sind es immerhin durchschnittlich 140 Monate, also fast zwölf Jahre“, so der Vorstand.

Durch den Anstieg der Bewirtschaftungskosten, wie der Einführung der CO<sub>2</sub>-Umlage und der Erhöhung von Wasser- und Abwasserpreisen, sieht sich die Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG gezwungen, die Betriebskostenvorauszahlungen für die Mieter moderat zu erhöhen. Diese Maßnahme schützt aber die Mieter und Mitglieder vor

immens hohen Nachzahlungen bei der nächsten Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2022.

In diesem Jahr plant die Genossenschaft noch die Umstellung der Wohnblöcke in der Belliner Straße auf Zentralheizung. Auch bei dieser Maßnahme haben Vorstand und Aufsichtsrat ihre Mieter im Blick, denn in den vergangenen Jahren war der Preis für Fernwärme deutlich gestiegen. Der bestehende Vertrag für die Fernwärmeversorgung endet zum 31.12.22. Der Wohnblock Haffring 18–18c wurde bereits vor vier Jahren umgerüstet. Die Bewohner dieses Wohnblocks konnten in der Folge dieser Maßnahme Einsparmöglichkeiten bei den Heizkosten verzeichnen. Für die Umstellung von Fernwärme auf Zentralheizung ist eine Investitionssumme in Höhe von 120.000€ geplant.

DOREEN SCHMIDT



Die Wohnblöcke im Haffring 18 – 18 c wurden zur Freude der Mieter in den letzten Jahren umfangreich modernisiert.

**Seit dem 01.05.2022 erreichen Sie uns wie gewohnt:**

dienstags 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
13.00 Uhr – 17.00 Uhr  
donnerstags 13.00 Uhr – 16.00 Uhr

Persönliche Termine sind ebenfalls nach telefonischer Terminabsprache möglich. Schriftlich erreichen Sie uns auch via E-Mail an [info@wg-ueckermuende.de](mailto:info@wg-ueckermuende.de).



## KONTAKT

**Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG**  
Kranichstraße 1 · 17373 Ueckermünde  
Tel.: 039771 531880 · Fax: 039771 531889  
[wg-ueckermuende.de](http://wg-ueckermuende.de)

# Ein Jahr mit dem Wald

Im Wald können wir die vier Jahreszeiten intensiv erleben. Kälte und Stille im Winter, das Aufblühen im Frühling, das pralle Leben im Sommer und die Vielfalt im Herbst. Kommen Sie mit auf einen Streifzug durch unsere heimischen Wälder und erfahren Sie viel Wissenswertes über Bäume, Tiere und Pflanzen.

## Pflanzen

Die Bäume wachsen im Sommer am stärksten und haben große, grüne Blätter. Die Bäume brauchen in dieser Zeit besonders viel Wasser aus dem Boden. Ihre Wurzeln nehmen das Wasser auf und pumpen es durch den Stamm nach oben bis in die Blätter hinein. Dort verdunstet es. Die Brombeere ist schon reif für Sammler und dutzende Kräuter wie Helmkraut, Stacheldistel oder Weidenröschen blühen.



Brombeere



Weidenröschen

## Wussten Sie schon, ...

... dass es im zumeist wärmsten Monat des Jahres nicht nur den Menschen manchmal zu heiß ist? Man sieht sogar die Laubbäume „schwitzen“: Es bildet sich ein Wasserfilm auf den Blättern. Sie können sogar zu Tropfen beginnen.



Mohrenfalter



## Tierwelt

Achtung, Blattzeit! So nennen Förster die Paarungszeit der Rehe – und weil die scheuen Tiere in dieser Zeit wenig achtsam sind, besteht ein erhöhtes Risiko für Wildunfälle. In Waldstücken also Fuß vom Gas. Die Waldschmetterlinge haben im Juli ihre Hauptzeit. Besonders auf Waldlichtungen in Laub- und Mischwäldern und auf Waldwegen lassen sich jetzt zahlreiche besonders farbenprächtige Arten wie der sehr scheue Große Schillerfalter, der Blauschwarze Eisvogel, das bunte Landkärtchen, Mohrenfalter, Trauerfalter, Brauner Waldvogel und Schachbrettfalter beobachten. Die fliegenden Schönheiten haben oft eine besondere Vorliebe für übel riechende Stoffe – man findet sie häufig auf Kothaufen oder auch auf Aas.



Blauschwarzer Eisvogel



Schillerfalter

## Kleine Baumkunde: Schwarzerle (auch Roterle genannt)

Die Schwarzerle (lat. *Alnus glutinosa*), die wegen ihres rötlichen Holzes auch als Roterle bezeichnet wird, ist besser als jede andere einheimische Baumart in der Lage, an nassen Standorten zu wachsen. Daher ist sie vor allem entlang von Flüssen und an Ufern von Bächen und Seen sowie in frischen oder feuchten Laubwäldern verbreitet. Die in jungen Jahren sehr lichtbedürftige Schwarz- bzw. Roterle kann eine Höhe von bis zu 28 m und einen Stammdurchmesser von knapp einem Meter erreichen. Ihr Höchstalter beträgt nur 100 bis 120 Jahre. Als junger Baum wächst die Schwarzerle sehr schnell und kann bis zu 1 m pro Jahr Höhenzuwachs erreichen. Die Erle blüht zwischen März und April etwa zwei bis vier Wochen. Die männlichen Kätzchen sind bei der Blüte 6–12 cm lang mit gelbgrüner Färbung. Die weiblichen Blüten sind kleine schwarze Zäpfchen, 1–2 cm groß und verholzt. Die Früchte reifen von September bis Oktober. Es sind bis zu 4 mm große Nüsschen, die dann von Februar bis März freigegeben werden.

RENÉ PLÜCKHAHN



Schwarzerle



Kätzchen der Schwarzerle

# Dit un Dat (up Platt)

Wenige können sie noch sprechen, manche gerade noch so verstehen – die plattdeutsche Sprache. Wir widmen diese Seite unserer alten Sprache im Norden.

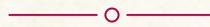
## Een Lääbensgeneeter

Man vertellt sick de Geschicht' von eenen Mann, de siehr, siehr alt worden is, wiel he een Lääbensgeneeter wier: He hett nie sien Huus verlaten, ahn sick vörher eene Handvull Bohnen in de Jackentasch to stäken. Dat hett he nich dan, üm de Bohnen to kaugen orrer se irgendwo in de Eerd to drücken. Nee, he hett se mitnahmen, üm de schönen Momente von den Dag bäter uptonähmen un bäter tellen to koen'. Un dat güng so: Jedes lütte wiertvolle Beläwnis, to'n Bispill een fröhlicher Schnack up de Strat, dat Lachen von een Fru, een köstlich Äten, dat vertrugte Vertelln mit Frün'n, de letzte bläuden Ros' in den Park ...

... för allst, wat de Sinnen un dat Hart Freud' makt, löt he eene Bohn' von de linke in

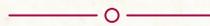
de rechte Jackentasch wannern. Mitunner wiern dat ok gliek twee orrer drie. Abends seet he denn to Huus un tellte de Bohnen ut de rechte Tasch – langsam un bedächtig. He hett disse Minuten genaten! So keem em ümmer noch ees in den Sinn, wat he Schönes an dissen Dag beläwt harr un freugte sick. Un sülwst an eenen Abend, wo he blots eene einzig Bohn' tellen künn, wier de Dag passlig wäst – harr sick dat to läben lohnt!

*Verfater unbekannt*



## Riemel

Mondag will ick Linsen kaken,  
Dingsdag kann 'ck jo Broadspeck maken,  
Middwoch giwwt dat Klüt un Beer'n,  
Dunnersdag koen' w' Kohl vertähr'n,  
Fridag kaken w' dittmol Wruken,  
Nudelsupp' münn' w' Sünnaabend schlucken,  
Sünndag will'n wi lustig läben, dor sall't jo  
dick Arften gäb'n.

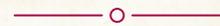


## To'n Grienen

Liehrer Holten behandelt de Tietformen von't Tätigkeitswuurd. De lütt Jochen sall nu 'n Satz in de Vergangenheitsform billen. Un he seggt: „De Oss trök den Plaug.“ „Un nu in de Tautkunnftsform, Jochen.“ „Weit ick nich.“ „De Oss ward den Plaug trecken.“ „Ward he nich! He lahmt!“ „Na, denn segg mi noch de Befählsform, Jochen.“ „De weit ick: Hüh!“

## Vokabeln

Plattdeutsch	Hochdeutsch
Lääbensgeneeter	Lebensgenießer
ahn	ohne
kaugen	kauen
bäter	besser
uptonähmen	aufzunehmen
Beläwnis	Erlebnis
Bispill	Beispiel
Äten	Essen
bläuden Ros'	blühende Rose
tellte	zählte
sülwst	selbst
kaken	kochen
Broadspeck	Bratspeck
Klüt	Klöße
vertähr'n	verzehren
dittmol	diesmal
münn'	müssen
Arften	Erbsen
Tietformen	Zeitformen
Oss	Ochse
Plaug	Pflug
dortau	dazu



## Een Radel

Wecker hüürt allens und seggt nix dortau?

Lösung des Rätsels:  
dat Uhr

Viele weitere plattdeutsche Beiträge finden Sie auf der Website von Karin Albrecht:

[www.mieneplattsiet.de](http://www.mieneplattsiet.de)

## Güllen Wöörd

In de Wut verliert de Minsch  
siene Intelligenz.  
– Dalai Lama –

## Immobilien & Makler Kontor



Wir suchen dringend für  
solvente Familie mit 2 Kindern  
ein Haus oder Wohnung zum  
Kauf oder Miete.

Christel Pawlak  
Ihre Immobilienmaklerin  
Luckower Straße 10B  
17367 Eggesin

Tel: 039779 297181 Mobil: 0172 31 84 726  
Tel: 039779 29539 Fax: 039779 29549

Mail: [immobilienmaklerkontor@web.de](mailto:immobilienmaklerkontor@web.de)  
Web: [immobilienmaklerkontor.de](http://immobilienmaklerkontor.de)

Wir machen's Ihnen...schön

MALER- & LACKIERMEISTER

seit 12 Jahren für Sie da

Björn Köllner

Dorfstraße 138  
17375 Meiersberg

Tel. 039778 - 20488  
Funk: 0157 73 94 36 79

FARBE & DESIGN



**Jetzt 100 €  
Rabatt  
sichern!**



Illustration by Storyset

Lukasz Hajduk  
Torgelower Straße 14  
17309 Pasewalk



**0176 70 58 60 42**  
**0176 20 02 53 06**

**Wissen Sie was Ihr Haus wert ist?**

## Testen Sie den Preisfinder der Sparkasse

**Kostenlos, unverbindlich,  
schnell und diskret:**

**Bei Fragen rufen Sie einfach an  
Mario Todtmann: 0170 333 97 49**



 **Sparkasse Uecker-Randow**

In Vertretung der  **LBS Immobilien**

ANZEIGEN

# Ein idealer Durstlöcher im heimischen Garten



Für viele bedeutet die Sommerzeit auch Urlaubszeit. Doch nicht alle können oder wollen aus unterschiedlichen Gründen weit wegfahren oder in ferne Länder fliegen. Für alle Daheimgebliebenen haben wir das perfekte Sommergetränk mit garantierendem Urlaubsfeeling. Schnell und einfach zubereitet, ist es ein idealer Durstlöcher – egal ob nach getaner Arbeit oder für die heimische Gartenparty. Sind Sie neugierig geworden?

Es handelt sich um den Tinto de Verano, zu deutsch „Sommerrotwein“, einen beliebten spanischen Cocktail. Womit wird Tinto de Verano zubereitet? Die zwei Hauptzutaten sind ganz einfach: Rotwein und Zitronenlimonade. Die Mischung ist unheimlich erfrischend und gerade an sehr heißen Tagen sogar besser bekömmlich als verdünnter Rotwein. Die restlichen Zutaten sind Eiswürfel, um ihn kalt zu halten, und einige Zitronen- und Orangenscheiben, um die Frische zu schmecken. Wahlweise kann der Tinto de Verano auch mit Tonic Water und mit einem Schuss Wermut zubereitet werden. Und so einfach geht's: Füllen Sie 100ml Rotwein in

ein Cocktailglas. Geben Sie dann ca. 200ml Zitronenlimonade dazu oder machen Sie diese auch ganz einfach selbst. Die drei Zutaten dafür stehen unten. Dann eine halbe in Scheiben geschnittene Limette (wahlweise auch Orange) sowie 3 Eiswürfel dazugeben und anschließend kühl im Garten oder auf dem Balkon genießen. Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!

RENÉ PLÜCKHAHN

## ZUTATEN:

- 100 ml Rotwein
- 200ml Zitronenlimonade (selbstgemacht oder gekauft)
- eine halbe Limette oder Orange
- 3 Eiswürfel

## Falls Sie die Zitronenlimonade selber machen wollen:

- 50ml Zitronensaft (frisch)
- 20g Zucker
- 200ml Mineralwasser (mit Kohlensäure)

Weitere Rezepte finden Sie auf [WIRINUER.de](http://WIRINUER.de)

Maßgeschneiderte Küchen vom Spezialisten

Unsere neue Küche....

## EINE WIE KEINE!



# KÜCHEN CENTER

Perfektion aus Leidenschaft

[www.kuechen-center-friedland.de](http://www.kuechen-center-friedland.de)

Wir sind Mitglied der führenden Gemeinschaft für Küchenspezialisten in Europa: [www.derkreis.de](http://www.derkreis.de)

Woldegker Chaussee 7 · 17098 Friedland · Telefon 039601 2810

# Verbesserte Wohnqualität hat oberste Priorität

Die Preissteigerungen für Strom- und Wärmelieferungen beschäftigen nicht nur die Privathaushalte, sondern auch Vermieter wie Wohnungsbaugenossenschaften und Wohnungsbau-Gesellschaften, die die höheren Kosten an ihre Mitglieder und Mieter weitergeben müssen. „Derzeit befinden wir uns in Gesprächen mit den Versorgern, um aufgrund unserer höheren Abnahmemengen für unsere Mitglieder und Mieter günstige Konditionen auszuhandeln, damit sie von der aktuellen Preisentwicklung nicht zu stark betroffen sind. Dennoch werden wir nicht verhindern können, bei den nächsten Betriebskostenabrechnungen die Vorauszahlungen moderat zu erhöhen, um sie vor allzu hohen Nachzahlungen im kommenden Jahr zu schützen“, so der kaufmännische Vorstand der Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG René Staatz zur aktuellen Preisentwicklung.

Rückblickend für das vergangene Jahr kann er vermelden, dass die Wohnqualität in den Bestandswohnungen zum Wohle der Mitglieder und Mieter sukzessive verbessert wurde. „Bei Mieterwechsel in Wohnungen, die über einen langen Zeitraum von ein und derselben Familie bewohnt wurde, haben wir umfangreiche Instandhaltungsmaßnahmen vorgenommen, so

dass der Standard bei einem Neubezug wieder zeitgemäß ist. Viele unserer treuen Mieter wohnen schon seit Jahrzehnten in ein und derselben Wohnung“, erläutert er das Tagesgeschäft. Außerdem wurde das Wohnumfeld an einigen Standorten, wie z. B. der Herderstraße in der Oststadt, verbessert. Wie alle Bauherren, egal ob privat oder gewerblich, sind auch René Staatz und sein Vorstandskollege Hans-Jürgen Schultz, der federführend im



technischen Bereich der Genossenschaft ist, vom Handwerkerangel und Preissteigerungen bei Baumaterialien betroffen. Zwar arbeitet die Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG seit vielen Jahren mit Baufirmen der Region erfolgreich zusammen, aber in vielen Branchen des Handwerks fehlen ganz einfach die Fachleute.

Die Modernisierungen in den Wohnungen in der Marktstraße 62–64 schreiten voran. Hier werden die Fassaden erneuert und Balkone mit der Größe von 10m<sup>2</sup>, die über die Küche begehbar sind, installiert. Im Zuge der Neugestaltung der Außenanlagen können den Mietern perspektivisch auch Stellplätze angeboten und vermietet werden. Bei der allgemeinen Park-



Die Sanierungsarbeiten in der Pasewalker Marktstr. 62–64 haben begonnen.

platzsituation in der Stadt Pasewalk sicherlich eine willkommene Gelegenheit, um das eigene Auto abzustellen.

Die umfangreichen Planungsarbeiten für das neue Wohn- und Geschäftshaus Ecke Bergstraße/Grünstraße sind abgeschlossen. Der aufgestellte große Baukran kündigt vom Beginn der Bauarbeiten. Es entstehen 21 Wohneinheiten mit einer Wohnfläche von 65 bis 105 m<sup>2</sup>. Bei dem ersten barrierefreien Neubau seit der Wende wird die Genossenschaft durch das Architekturbüro H2B aus Neubrandenburg unterstützt. Das Architekturbüro schreibt auch losweise die Arbeiten nach Baufortschritt aus und

übernimmt die Überwachung aller Arbeiten. Bei den Ausschreibungen sollen regionale Handwerker berücksichtigt werden.

Derzeit befinden sich im Bestand der Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG 1.046 Wohneinheiten und sieben Gewerbeeinheiten. Zusätzlich erfolgt noch die Verwaltung von 30 Wohneinheiten für andere Eigentümer durch die neun Beschäftigten der Genossenschaft. Wer auf der Suche nach einer modernen Wohnung mit sozial verträglichen Mieten in der Stadt Pasewalk ist, sollte das Gespräch suchen und einen Beratungstermin vereinbaren. DS



## KONTAKT

Wohnungsbaugenossenschaft

Pasewalk eG

Grünstraße 7

17309 Pasewalk

Tel.: 03973 20 88 0

E-Mail: [wbg@wbg-pasewalk.de](mailto:wbg@wbg-pasewalk.de)

[www.wbg-pasewalk.de](http://www.wbg-pasewalk.de)



Die Wohnungen in der Herderstraße erfreuen sich wegen ihrer guten Ausstattung großer Beliebtheit. FOTOS: DS



Dominikanerkloster  
Prenzlau



## 23. Kultursommer im Dominikanerkloster Prenzlau Kultur und Geschichte erleben!

Gefördert vom Landkreis Uckermark

### Veranstaltungshighlights

Sa, 26. Juni, 15 Uhr, Friedgarten  
**Sommer-Open-Air-Bühne**  
„Hans im Glück / Szczęśliwy Jaś“  
Märchenklassiker als Musical für die ganze Familie in deutscher und polnischer Sprache! Gastspiel der Uckermärkischen Bühnen Schwedt  
Tickets: Kinder 6,00 €/ Erwachsene 9,00 €/ Familienkarte 27,00 € (2 Erw./ 2 Kinder)



Foto: Udo Krause

Sa, 16. Juli, 19 Uhr, Friedgarten  
**Sommer-Open-Air-Konzert**  
Luna Jazz „Summertime im Kloster“  
Reichhaltiges Repertoire von bekannten Jazz-Standards, Eigenkompositionen

und -interpretationen aus Rock und Pop. VVK: 16,00 €/ AK: 18,00 €

Sa, 30. Juli, 19 Uhr, Friedgarten  
**Sommer-Open-Air-Comedy**  
Christoph Maul „Mangel durch Überfluss“

Ein Abend voller Humor, voller spontaner Einfälle und mit vielen denkwürdigen Momenten.  
VVK: 16,00 €/ AK: 18,00 €

### Ausstellungshighlights

Sonderausstellungsraum  
**Ausstellung „Lichtformung – Lichtskulpturen“**  
Arbeiten von Itzik Iluz  
Eröffnung: Sa, 25. Juni, 15 Uhr  
25. Juni bis 04. Sept.

Foyergalerie  
**Ausstellung „UCKERMARK“**  
PANORAMEN von J. Jabs, Fotografie  
Eröffnung: Do, 07. Juli, 18 Uhr  
08. Juli bis 25. September  
Mai-September Di-So 10-18 Uhr

Tickets: Dominikanerkloster Prenzlau - Tel. 0 39 84 / 75 280 Änderungen vorbehalten!  
Stadtinformation - Tel. 03984 / 75 163 oder www.reservix.de

Aktuelle Informationen / Änderungen unter  
www.dominikanerkloster-prenzlau.de



# GLÜCKSTALER



Suchen Sie den gut versteckten Glückstaler in dieser Ausgabe und schicken Sie uns die Seitenzahl mit genauer Position per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder E-Mail ([gewinn@WIRINUER.de](mailto:gewinn@WIRINUER.de)). Sie können einen **Pasewalker City-Gutschein im Wert von 10€** gewinnen. Gesponsert wird der Preis von der WIR IN UER GmbH.

## WO IST DAS?



In welchem Ort wurde dieses Foto aufgenommen? Schicken Sie uns die richtige Antwort per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder E-Mail ([gewinn@WIRINUER.de](mailto:gewinn@WIRINUER.de)). Sie können einen **Pasewalker City-Gutschein im Wert von 10€** gewinnen. Gesponsert wird der Preis von der WIR IN UER GmbH.

FOTO: DANNY KRÜGER

Teilnahmeschluss beider Rätsel ist der **31.07.2022**.  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Ihr Mehrerlös durch unsere Aufbereitung!

Wir machen  
Ihre Immobilie  
fit für den Verkauf –  
Vermietung oder  
für Sie selbst!

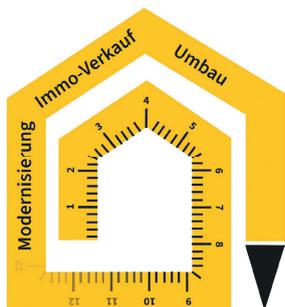
Von Badmodernisierung,  
Fußbodenverlege-,  
Fliesen-, Trockenbauarbeiten  
bis hin zu kleinen  
Schönheitsreparaturen!



Gern bewerten und verkaufen wir auch Ihre Immobilie!

**Jacqueline Piepenhagen**  
gepr. Immobilienfachwirtin (IHK) Beratung,  
Bewertung & Verkauf von Wohnimmobilien  
**Sven Daniel**  
Bauausführung

**Piepenhagen Immobilien**  
Rochower Straße 9  
17373 Ueckermünde  
Büro 03 97 71 / 59 71 24  
[www.piepenhagen-bau-daniel.de](http://www.piepenhagen-bau-daniel.de)



[bestattungsinstitut-dohnke.de](http://bestattungsinstitut-dohnke.de)



Den Moment genießen,  
weil an später gedacht ist.

**DAFÜR LOHNT SICH DIE  
BESTATTUNGSVORSORGE**

Ueckerstraße 110 | 17373 Ueckermünde

☎ 039771 2 23 91

# Unser Rätselspaß

Wenn Sie unser Magazin aufmerksam lesen, können Sie ganz sicher alle Fragen beantworten. Viel Spaß beim Rätseln!

Wie heißt der neue vorgestellte Regionaldirektor der VR-Bank Uckermark-Randow eG?

		13					8							
--	--	----	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

In welcher Firma sind Anthony Jyß und Benny Rickelt Geschäftsführer?

	6									
--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ein erfrischendes Getränk im Sommer – welches Rezept ist gemeint?

								1						
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--

Das bunte Landkärtchen und der Schillerfalter gehören zur Familie der ...

					2									
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Was findet in Löcknitz am 23. Juli statt?

		3											9				
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

Welcher hier vorgestellte Handwerksberuf hat mit Körper- und Schönheitspflege zu tun?

						4								5
--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	---

Wie heißt ein neues Eiscafé in Mönkebude?

12					
----	--	--	--	--	--

Für welche Wundbehandlung bei Holm Kolata (GEROVITA) ist Plasma gut? Plasma-Wund...

11											14			
----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--	--

Was können Frühaufsteher dienstags in den Sommerferien im Tierpark erleben?

		7									10					
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--	--	--	--

**LÖSUNGSWORT** Was wird diesmal gesucht?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----



**Wir gestalten, bauen und pflegen!  
Mit Leidenschaft und Kompetenz.**

**Pawlak GmbH & Co. Garten- und Landschaftsgestaltung KG**  
Am Gewerbepark 1 · 17373 Ueckermünde  
Tel.: 039771 210-0 · Fax: 039771 210-20  
E-Mail: pawlak-gala-bau@web.de  
www.pawlak-galabau.de



**ROHR- & KANAL REINIGUNG**

**SCHNELL SAUBER VOM PROFI**

**HMS | Ihr Fachbetrieb**  
Inh. Marcel Hampel  
Klein Hammer 28a  
17358 Hammer  
**03976 / 25 65 616**  
**0171 / 38 20 855**

**← ANRUFEN**

WAT NU?

Grafik: macrovector - www.freepik.com



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE

**Regionaldirektion Sven Scheele**

**SPONSOR DES RÄTSELS**  
Der Sponsor im Juli ist die Pasewalker Regionaldirektion Sven Scheele der Mecklenburgischen Versicherung.

**WAS KÖNNEN SIE GEWINNEN?**  
Die Regionaldirektion Sven Scheele verlost gleich mehrere Preise:  
→ 1× Tankgutschein im Wert von 50€  
→ 1× Einkaufsgutschein von EDEKA im Wert von 50€  
→ 1× Gutschein vom Tierpark Ueckermünde im Wert von 50€  
→ 5× Beratungsgutscheine für die Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung  
Somit haben Sie achtmal die Chance, einen Preis zu gewinnen!

**WIE KÖNNEN SIE MITMACHEN?**  
Beantworten Sie alle Fragen und schicken uns das Lösungswort per Post oder Mail an [gewinn@WIRINUER.de](mailto:gewinn@WIRINUER.de) zu. Das Los entscheidet.

**UNSERE ANSCHRIFT**  
WIR IN UER GmbH  
Bahnhofstraße 43  
17358 Torgelow

**TEILNAHMESCHLUSS**  
Teilnahmeschluss ist der 31.07.2022.

ANZEIGE | DER RECHTSWEG IST AUSGESCHLOSSEN.

# Ferien im Tierpark Ueckermünde



In den bevorstehenden Ferien lohnt es sich sicher, mit den Kindern oder Enkelkindern einen ganzen Tag im Tierpark Ueckermünde zu verbringen. Mehr als 400 heimische und exotische Tiere in 100 Arten lassen sich beobachten. Einigen, wie z.B. den Zwergziegen im Streichelzoo oder den Berberaffen in der begehbaren Anlage, kann man sehr nahe kommen und sie hautnah erleben. Die Zwergziegen können mit Wildfutter, das an der Tierparkkasse erworben werden kann, gefüttert werden. Auf dem Erlebnisbauernhof lässt sich eine Menge über das Leben auf dem Lande in den vergangenen Jahrzehnten erfahren. Viele landwirtschaftliche Geräte sind hier ausgestellt, die vielleicht Oma und Opa noch aus ihrer Jugend kennen. Eine Attraktion des Zoos am Stettiner Haff ist die Traktorbahn. Wer schon immer einmal mit einem Traktor fahren wollte, sollte sich diese Gelegenheit nicht entgehen lassen.

Auf dem großen Spielplatz nahe der Affenschänke lässt es sich so richtig Herumtollen und die Erwachsenen können hier eine kurze Auszeit genießen, ehe die anderen Tiere wie Löwen, Zebras, Erdmännchen, Wölfe oder Lamas besucht werden. Mit etwas Glück können auch die jungen Dingos in der weitläufigen Anlage entdeckt werden. Der Nachwuchs erblickte im Frühjahr das Licht der Welt.

Neben diesen ganzjährigen Attraktionen hat das Team des Zoos für die Sommerferien einige Höhepunkte organisiert. Dienstags können Frühaufsteher um 9:00 Uhr, also bereits eine Stunde vor der offiziellen Öffnungszeit, auf Raubtiersafari gehen. Dann können die Teilnehmer schon einmal schauen, ob Wölfe, Löwen und Co ebenfalls Frühaufsteher oder doch Langschläfer sind. Diese besondere Führung ist wöchentlich erstmals ab dem 5. Juli bis einschließlich 9. August möglich. Sie dauert ca. zwei Stunden. Treffpunkt ist an der Tierparkkasse.

„Wer lieber zu späterer Stunde die Ruhe im Tierpark genießen möchte und schon immer einmal wissen wollte, wie und wo die Tiere die Nacht verbringen, ist während der Ferien immer donnerstags um 20:00 Uhr genau richtig“, so Katrin Töpkes Ausblick auf die Aktion „Nachts im Tierpark – Lichterwanderung“. Kinder ab 6 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen und selbstverständlich auch Erwachsene ohne Kinder können dann, wenn eigentlich die Tore schon verschlossen sind, viele interessante Dinge bei der zweistündigen Exkursion durch den Tierpark erfahren. Die erste der

wöchentlichen Lichterwanderungen findet am 7. Juli statt. Die letzte Wanderung zu fortgeschrittener Stunde wird am 11. August durchgeführt. „Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sollten sich Interessenten bis 16:00 Uhr des Vortages telefonisch unter der Rufnummer 039771 54940 oder per Mail über [info@tierpark-ueckermuende.de](mailto:info@tierpark-ueckermuende.de) anmelden“, bittet Tierparkdirektorin Katrin Töpke.

Bei den täglichen Schauauffütterungen der Fischotter, Weißgesichtsseidenaffen und Erdmännchen können die Besucher vieles erfahren, was sie immer schon einmal über die Tiere wissen wollten. Dienstags, donnerstags und sonntags findet im großzügigen Wolfsgehege eine Schauauffütterung statt. Montags, mittwochs und samstags können die Besucher erleben, wie die klettergewandten Kattas gefüttert werden und sehen, wie abwechslungsreich ihr Speiseplan ist.

„Wir haben in diesem Jahr auch wieder an die ABC-Schützen gedacht. Die Einschulung kann bei uns am 13.08. mit einem bunten Programm wie Schauauffütterungen und Kinderschminken gefeiert werden“, kündigt die Tierparkleitung an.

Es ist also in den nächsten Wochen einiges im Tierpark Ueckermünde los. Ein Besuch der beliebten Freizeiteinrichtung sollte für die Ferienzeit eingeplant werden! DOREEN SCHMIDT



**TIERPARK**  
**UECKERMÜNDE**



**KONTAKT**

**Tierpark Ueckermünde e.V.**

Chausseestr. 76

17373 Ueckermünde

Tel.: 039771 54940

[info@tierpark-ueckermuende.de](mailto:info@tierpark-ueckermuende.de)

[www.tierpark-ueckermuende.de](http://www.tierpark-ueckermuende.de)



Jetzt noch  
bewerben für das  
Ausbildungsjahr  
2022.

## NEXT STOP: Dein Ausbildungsplatz!

Wir bilden aus: Tourismuskaufmann (m/w/d) - Beginn: 01.09.2022

### Herzlich willkommen bei uns, Weltenbummler\*in!

Deine Leidenschaft ist das Reisen, fremde Länder und Kulturen interessieren Dich? Du planst und organisierst Deine Reisen und den Urlaub Deiner Familie und Freunde immer selbst? Du möchtest Dein Hobby gern zum Beruf machen? Dann bist Du bei uns genau richtig.

Als regionale Genossenschaftsbank haben wir auch zwei moderne Reisebüros in Prenzlau und in Templin. Dort stehen wir unseren Kund:Innen in allen Themen „Rund um das Reisen“ zur Verfügung und planen für sie die schönste Zeit des Jahres. Wenn auch Du Lust hast, die Reisewünsche unserer Kund:Innen zu erfüllen, kommunikativ und sympathisch bist, komm in unser Team. Unterstütze uns mit Deinem Engagement und Deiner Kreativität!

Starte Deine berufliche Reise am 01.09.2022 mit einer Ausbildung zur Tourismuskauffrau oder zum Tourismuskaufmann bei uns.

Wir freuen uns auf Dich!

**Gemeinsam die Welt entdecken.  
Bewirb Dich jetzt auf unseren  
Ausbildungsplatz im Reisebüro.**

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

### Worauf Du Dich freuen kannst:

- spannende dreijährige Ausbildung mit Theorie in Berlin und Praxis in Templin (Prenzlau im Vertretungsfall)
- tolles Team, das sich auf Dich freut
- Unterstützung bei der Prüfungsvorbereitung
- informative Schulungen, Seminare und Workshops
- eine moderne Ausbildungsumgebung
- 30 Urlaubstage pro Jahr
- angemessene Ausbildungsvergütung (977 €/1.044 €/1.108 € je Monat)
- finanzielle Zusatzleistungen
- Fortbildung: Viele Möglichkeiten nach der Ausbildung (z. B. Tourismusfachwirt - berufsbegleitend)



VR-Bank Uckermark-Randow eG  
Personalmanagement Frau Sandra Zierke  
Friedrichstraße 2a | 17291 Prenzlau



**Reisebüro**  
VR-Bank Uckermark-Randow eG

# AUTOMATEN GRIMM

in Torgelow & Ueckermünde  
✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär  
[www.grimm-auto.de](http://www.grimm-auto.de)

Nur bis 30.6.2022



Abbildung zeigt optionale Sonderausstattung.

### Für 119 EUR mtl. leasen<sup>1</sup>

Der Ignis. Macht Sinn, macht Laune.

Jetzt mit kleinen Raten zum Ignis Hybrid. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und können mit dem wendigen Ignis gleich viel erleben.

Kraftstoffverbrauch Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.137 cm<sup>3</sup> | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 4,9 l/100 km, Stadtstrand (mitte) 4,2 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,3 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 5,7 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 4,9 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 110 g/km.

Die Umstellung auf das neue WTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmung zu Verbrauchskennlinien zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (PKW-ErWKV) erforderlich. Die Novellierung der Prov-Örtlich ist bislang noch nicht erfolgt. Die NEZ-Merke für dieses Fahrzeug ist die vorliegende, haben wir die auf Basis des neuen WTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WTP-Werte angegeben. Wegen der realistischen Prüfbedingungen sind die nach dem WTP gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEZ gemessenen.

<sup>1</sup> Leasingbeispiel für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 16.418,00 Euro, zzgl. 30 Euro Bereitstellungs- und 300 Euro Anfahrtskosten; Gesamtpreis 26.110,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 1.000,00 Euro; Nettobestandserhöhung: 22.350,00 Euro; Sollzinssatz (jährlich) p.a.: 2,99%; effektiver Jahreszins: 3,83%; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrzeugleistung: 30.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 119,00 Euro; Gesamtbetrag: 6.112,00 Euro; Bonifatius Volkswagen, Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 73178 Stuttgart; Anfahrtskosten: 30.000 €; 30.000 €; 30.000 €. Nicht mit anderen Suzuki-Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

**SUZUKI**

Nur bis 30.6.2022



Abbildung zeigt optionale Sonderausstattung.

### Für 169 EUR mtl. leasen<sup>1</sup>

Der Vitara. Macht Sinn, macht Laune.

Jetzt mit kleinen Raten zum Vitara Hybrid. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und können sich mit dem Vitara auf jedem Terrain sehen lassen.

Kraftstoffverbrauch Suzuki Vitara 1.5 DUALJET HYBRID AGS Comfort (Systemleistung 85 kW | 115 PS; Benzinmotor 75 kW | 101 PS und Elektromotor 24 kW | 6-Gang-Automatikgetriebe | Hubraum 2.462 cm<sup>3</sup>; innerstädtisch (langsam) 4,7 l/100 km, Stadtstrand (mitte) 4,7 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,8 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,4 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 121 g/km.

Die Umstellung auf das neue WTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmung zu Verbrauchskennlinien zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (PKW-ErWKV) erforderlich. Die Novellierung der Prov-Örtlich ist bislang noch nicht erfolgt. Die NEZ-Merke für dieses Fahrzeug ist die vorliegende, haben wir die auf Basis des neuen WTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WTP-Werte angegeben. Wegen der realistischen Prüfbedingungen sind die nach dem WTP gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEZ gemessenen.

<sup>1</sup> Leasingbeispiel für einen Suzuki Vitara 1.5 DUALJET HYBRID AGS Comfort auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 28.250,00 Euro, zzgl. 30 Euro Bereitstellungs- und 300 Euro Anfahrtskosten; Gesamtpreis 28.156,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 3.000,00 Euro; Nettobestandserhöhung: 20.320,00 Euro; Sollzinssatz (jährlich) p.a.: 2,99%; effektiver Jahreszins: 3,83%; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrzeugleistung: 30.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 169,00 Euro; Gesamtbetrag: 20.012,00 Euro; Bonifatius Volkswagen, Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 73178 Stuttgart; Anfahrtskosten: 30.000 €; 30.000 €. Nicht mit anderen Suzuki-Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

**SUZUKI**

Nur bis 30.6.2022



Abbildung zeigt optionale Sonderausstattung.

### Für 99 EUR mtl. leasen<sup>1</sup>

Der Swift. Macht Sinn, macht Laune.

Jetzt mit kleinen Raten zum Swift Hybrid. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und können mit dem Swift sofort Fahrspaß pur erleben.

Kraftstoffverbrauch Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.137 cm<sup>3</sup> | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 5,1 l/100 km, Stadtstrand (mitte) 4,2 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,1 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 5,4 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 4,7 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 106 g/km.

Die Umstellung auf das neue WTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmung zu Verbrauchskennlinien zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (PKW-ErWKV) erforderlich. Die Novellierung der Prov-Örtlich ist bislang noch nicht erfolgt. Die NEZ-Merke für dieses Fahrzeug ist die vorliegende, haben wir die auf Basis des neuen WTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WTP-Werte angegeben. Wegen der realistischen Prüfbedingungen sind die nach dem WTP gemessenen Kraftstoffverbrauch- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEZ gemessenen.

<sup>1</sup> Leasingbeispiel für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 16.700,00 Euro, zzgl. 30 Euro Bereitstellungs- und 300 Euro Anfahrtskosten; Gesamtpreis 26.700,00 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 500,00 Euro; Nettobestandserhöhung: 21.850,00 Euro; Sollzinssatz (jährlich) p.a.: 2,99%; effektiver Jahreszins: 3,83%; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrzeugleistung: 30.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 99,00 Euro; Gesamtbetrag: 5.252,00 Euro; Bonifatius Volkswagen, Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 73178 Stuttgart; Anfahrtskosten: 30.000 €; 30.000 €. Nicht mit anderen Suzuki-Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

**SUZUKI**



**HONDA**

Der neue **CR-V e:HEV**

Der selbstladene Elektro-Hybrid.



Unser CR-V Leasingangebot<sup>1</sup>

**289 € mtl.** | Anzahlung **0 €**

<sup>1</sup> In Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hansaallee 222-226, 40389 Frankfurt/Main für einen CR-V e:HEV Comfort 2WD. Fahrzeugpreis: 35.000,00 €; Gesamtbetrag: 35.000,00 €; Leasingdauer: 48 Monate; Gesamtbetrag: 40.000,00 €; effektiver Jahreszins: 3,99 %; Sollzinssatz p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 3,99 %; Gesamtbetrag: 33.872,00 €; monatliche Leasingrate: 299,00 €; Anzahlung: 0 €; 30.000,00 €.

Kraftstoffverbrauch CR-V e:HEV Comfort 2WD in l/100 km: innerorts 5,4; außerorts 6,4; kombiniert 5,5. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 122. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**HONDA**

Der neue **JAZZ e:HEV**

Der selbstladene Elektro-Hybrid.



Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Unser Jazz Hybrid Leasingangebot<sup>1</sup>

**199 € mtl.** | Anzahlung **0 €**

<sup>1</sup> In Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hansaallee 222-226, 40389 Frankfurt/Main für einen Jazz e:HEV Comfort. Fahrzeugpreis: 22.800,00 €; Gesamtbetrag: 22.800,00 €; Leasingdauer: 48 Monate; Gesamtbetrag: 22.800,00 €; effektiver Jahreszins: 3,99 %; Sollzinssatz p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 3,99 %; Gesamtbetrag: 9.552,00 €; monatliche Leasingrate: 199,00 €; Anzahlung: 0 €; 30.000,00 €.

Kraftstoffverbrauch Jazz e:HEV Comfort in l/100 km: innerorts 2,4; außerorts 4,3; kombiniert 3,5. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 82. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**HONDA**

Der neue **HR-V e:HEV**

Der selbstladene Elektro-Hybrid.



Unser HR-V Leasingangebot<sup>1</sup>

**299 € mtl.** | Anzahlung **0 €**

<sup>1</sup> In Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hansaallee 222-226, 40389 Frankfurt/Main für einen HR-V e:HEV Comfort. Fahrzeugpreis: 31.000,00 €; Gesamtbetrag: 31.000,00 €; Leasingdauer: 48 Monate; Gesamtbetrag: 40.000,00 €; effektiver Jahreszins: 3,99 %; Sollzinssatz p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 3,99 %; Gesamtbetrag: 14.352,00 €; monatliche Leasingrate: 299,00 €; Anzahlung: 0 €; 30.000,00 €.

Kraftstoffverbrauch HR-V e:HEV Comfort in l/100 km: innerorts 5,4; außerorts 6,4; kombiniert 5,5. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 122. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Autohaus Grimm GmbH  
Fichtenstraße 39  
17358 Torgelow

UECKERMÜNDE  
039771 / 22397

TORGELOW  
03976 / 433088

Typenoffene Werkstatt · PKW · Transporter · Anhänger  
Wohnmobile · Karosseriebau · Reifenservice · Autopflege uvm.